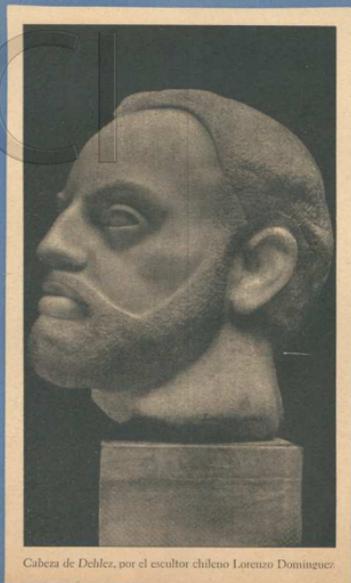


# HOMBRE DE AMERICA

FUERTE Y LIBRE

15



Cabeza de Delhéz, por el escultor chileno Lorenzo Domínguez.

30 CENTAVOS  
0.10 dólar en el exterior

# Una ETILOGIA

RUDOLF ROCKER, el gran pensador libertario alemán, actualmente exiliado en los Estados Unidos, nos ofrece con "Nacionalismo y Cultura", cuya versión castellana, debida a Diego A. de Santillán, ha sido editada recientemente por la Guilde del Libro "Tupac", el estudio más profundo y más acabado de la etimología de este grave enfermedad política de nuestro tiempo, que es el nacionalismo en su encarnación totalitaria.

Existe, indudablemente, una copiosa bibliografía que trata, con un propósito crítico y explicativo, el origen, desarrollo y esencia reaccionaria del totalismo. Abundan los trabajos documentados acerca de los horrores e iniquidades que han cometido y cometen en todas partes los instrumentos físicos y fácticos del Estado totalitario. La mayor parte de los alegatos contra el fascismo, de inspiración democrática —y que han proliferado especialmente desde el comienzo de esta guerra— se basan en una exposición de hechos que se dan por el primer vez el repudio de la gente normal y honesta contra el sistema que los provoca. Se trata, casi siempre, de una crítica de las manifestaciones EXTERNAS del fascismo, sin revelación de factores determinantes, y aun cuando se intenta exponer esos factores, pocos venidos lo suficiente como para llegar a las verdaderas raíces del mal. En parte, por falta de visión histórica y de capacidad analítica. En parte porque hay intereses de clase, prejuicios políticos y cierto sentido de complicidad subconsciente, que impiden un análisis a fondo en el problema totalitario. Lo cual, a su vez, resta eficacia a la acción contra ese temible flagelo.

Rudolf Rocker, libre de inhibiciones y limitaciones de tal género, así como de cualquier clase de dogmatismo, y dotado de un extraordinario conocimiento de los hechos históricos y culturales, ha ido a fondo en la candente cuestión y nos muestra, con extraordinaria lucidez y un gran acopio de material histórico demostrativo, las verdaderas raíces del mal.

Un hecho que prueba por sí la profunda visión del autor y la justesa de sus concepciones sociales, es que la idea general de la obra que nos ocupa llegara a su mente más de veinte años antes de que se creara el término fascismo y se hablara del Estado totalitario. Según lo advierte en el prólogo —escrito para la edición inglesa que apareció en 1938, en Nueva York— ya antes de la guerra de 1914, había pensado elaborar ese estudio sobre la alarmante evolución de la sociedad hacia un estatismo cada vez más peligroso, con la consiguiente declinación del pensamiento liberal que, propulsado por grandes movimientos populares, había alcanzado el absolutismo monárquico y planteado la necesidad de limitar hasta el mínimo el poder del Estado. Rocker percibió ya entonces los peligros del estatismo y del nacionalismo crecientes, y los hechos posteriores confirmaron con exceso sus previsiones. Terminó la redacción de su gran libro poco antes de la ascesión de Hitler al poder, en 1933. Y hubo de exiliarse, como tantos otros antifascistas alemanes, buscando refugio en los Estados Unidos, donde pudo publicar su obra en versión inglesa. Su aparición fue saludada como la más importante contribución al conocimiento de nuestra época, por escritores de la categoría de Bertram Russell, Friedrich Mann y otros.

Para realizar un análisis fundamental de las tendencias dominantes de la época y denunciar los peligros que ellas encierran para la sociedad y la cultura —términos inseparables— Rocker ha elaborado una interpretación de la historia, que con

toda razón puede calificarse de interpretación libertaria y que se apoya en un estudio rigurosamente científico, de las manifestaciones culturales y las instituciones políticas que han jalado la marcha evolutiva de la humanidad, así como de las corrientes ideológicas que han influido, en un sentido o en

otro, sobre el desarrollo y evolución de ese proceso histórico. Descontando la imposibilidad de presentar en el reducido espacio de que aquí disponemos, el rico y profundo pensamiento que Rocker expone en su obra, procuraremos resaltar sus rasgos esenciales, con el solo objeto de incitar a un estudio atento de la misma, indispensable para quienes quieran orientarse con firmeza en medio del caos de los actuales acontecimientos.

La definición de CULTURA según el concepto de Rocker, es indispensable para comprender el desarrollo general de su pensamiento y las conclusiones a que arriba. Rocker rechaza la división corriente entre CIVILIZACIÓN y CULTURA, según la cual el primer término corresponde al dominio del hombre sobre la naturaleza exterior, mientras que el segundo significaría cierta espiritualización de la existencia. Según esa concepción, la técnica, la economía y la vida política, entrarían en el dominio de la CIVILIZACIÓN. Mientras que la ciencia, el arte, la religión, etc., corresponderían al de la CULTURA. Rocker considera arbitraria esa división, y nos da una definición más amplia, que hace innecesaria aquella.

Entiende por cultura la intervención consciente del esfuerzo humano en el juego ciego de las fuerzas naturales. El hombre, para poder subsistir, en medio de una naturaleza hostil, ha tenido que dominarla, emanciparse de las limitaciones que ella le ha impuesto. Todo lo que el hombre ha creado en esa lucha, para lograr sus designios de vida, constituye una manifestación de cultura. La utilización del fuego, la invención de herramientas, la formación de los primeros núcleos sociales, son actos de cultura, en cuanto han permitido al hombre desarrollar su personalidad y defenderse de las condiciones adversas del ambiente. Pero esa acción cultural no se desarrolla sólo ante los obstáculos naturales al progreso, sino también ante los que crean los propios errores humanos, en forma de instituciones arbitrarias, falsas creencias, etcétera.

"Está en el núcleo central de toda cultura rusa el hombre no se someta ciegamente a la brutal arbitrariedad del proceso natural, sino que lucha contra ella, para dirigir su destino de acuerdo con la propia aspiración; así romperá también las cadenas que el mismo se ha forjado, cuando la incertidumbre y la superstición enturbian la perspectiva libre".

De acuerdo con esto, el proceso cultural significa una constante tendencia a la liberación del hombre de cuanto contribuye a restringir o aplastar su personalidad. El proceso que tiene lugar, desde luego, dentro de la colaboración social, en su más amplio sentido, del mismo modo que en la naturaleza, el apoyo mutuo (referencia a Kropotkin) es el factor más decisivo en la conservación y evolución de las especies.

Pero —observa Rocker— si la cultura no es otra cosa que una continua superación del primitivo progreso natural y de las aspiraciones políticas de dominio dentro de la sociedad, que constituirían el proceso vital del hombre y someten su actividad creadora a la coacción externa de formas rígidas, entonces, según su esencia interna, es en todas partes la misma, a pesar del número siempre creciente y de la variedad infinita de sus formas especiales de expresión. Por eso, la sociedad y la supuesta existencia de culturas puramente nacionales, de

las cuales cada una en sí constituye un todo cerrado, que anula las leyes de su propio origen, no es tampoco más que una representación del deseo de no tener nada que comun con la realidad de la vida. Lo común que sirve de base a toda cultura es infinitamente más grande que la diversidad de sus formas exteriores, que en gran parte son determinadas por el ambiente".

No sólo es absurdo hablar de una cultura nacional como de algo completo y cerrado, sino que el progreso cultural requiere interferencia y colaboración entre pueblos y grupos étnicos. De hecho, en el patrimonio cultural de la humanidad, han colaborado hombres y grupos de las distintas características étnicas. La cultura es, por tanto, universal y no puede concebirse en limitaciones político-nacionales. De ahí su vitalización revolucionaria. Un régimen político, un imperio, pueden sucumbir sin dejar huellas tras sí. Una creación de cultura sobrevive siempre a sus propios creadores. La cultura griega penetró en Roma, que había avasallado las repúblicas helénicas. La cultura china persistió, a pesar de la brutal invasión y sus sucesivamente.

Partiendo desde ese punto de vista, establece Rocker una antinomia fundamental entre el PODER y la CULTURA, la misma que existe entre Estado y sociedad. El poder es siempre estático, conservador, reaccionario. Responde al espíritu de dominio de una minoría privilegiada. La cultura, en cambio, se realiza en un proceso de constante creación, es obra de la comunidad social y va avanzando en formas cada vez más superiores, destruyendo los obstáculos que le oponen los poderes eclesiásticos y estatales. Si la Iglesia y el Estado terribles por reconocer las innovaciones culturales que antes habían resistido, es sólo para convertirlas en dogmas rígidos que obstaculizan su ulterior progreso.

Rocker no se limita a una simple exposición conceptual y esquemática de sus ideas, sino que demuestra su validez mediante un conjunto de hechos que encierran toda la historia de la humanidad. A través de las diversas sociedades históricas, de las concepciones religiosas y filosóficas y normas de convivencia, señala las sucesivas manifestaciones del poder, del estatismo y del nacionalismo, como factores negativos de la evolución, que nos ha llevado al actual terrible estado de cosas.

Impugna, en primer término, la concepción marxista del materialismo económico, como explicación de todos los fenómenos políticos y sociales. La considera insuficiente y parcial, pues en los hechos sociales intervienen, aparte del factor económico, la voluntad y las fines humanos, las que no pueden medirse con formulas científicas. Dicha concepción ha dado lugar a un fatalismo optimista, en cuanto a la instauración del socialismo, que ha perjudicado seriamente a su verdadera realización, que nunca puede ser mecánica ni dictatorial, sino que debe basarse en la cooperación y la voluntad de los grupos humanos. Por otra parte, ha substituido la VOLUNTAD DE PODER de las minorías sociales y que, según Rocker, constituye una de las fuerzas motrices más importantes de la historia. Ello ha sido, quizás, producto de una falsa concepción de la naturaleza del poder político, que no es simple consecuencia del privilegio económico, sino realmente creador de privilegios y desigualesdades sociales.

Prueba de ello, las clases burocráticas de los países totalitarios —Rusia incluida— donde el privilegio se basa principalmente en el dominio político.

Mordandando en el concepto de poder

estatal. Rocker demuestra igualmente sus comunes raíces con la religión. La religión es el sentimiento de dependencia de los hombres, frente a poderes superiores desconocidos. La sumisión de los poderes terrenales requiere igualmente un fuerte sentimiento de dependencia de los súbditos hacia los jefes y los amos. Todo poder es primordialmente sacerdotal y ese carácter se ha mantenido, a través de las distintas formas de poder. No hay poder político que no se apoye en una religión. Aun aquel que combate las viejas religiones o promueve el ateísmo, trata de inculcar al pueblo nuevas creencias de tipo religioso, fomentando la adoración irracional de los jefes y dándole un carácter de infalibilidad. "Toda política, en última instancia es religiosa, en cuanto intenta mantener el espíritu del hombre en las cadenas de la dependencia". "Así como en la religión Dios lo es todo y el hombre nada, en la política el Estado es todo y el hombre nada". Así sintetiza Rocker el carácter religioso y la tendencia final del poder, que ofrece en la hora actual expresiones harto vitales.

Al considerar la aparición del Estado nacional moderno, Rocker atribuye a la cultura y al mismo se produce al fin de la Edad Media, cuando floreció en Europa una infinidad de comunas y de ciudades libres, mediante las cuales la cultura se salvó de un hundimiento total, junto con el fin del Imperio romano. La idea de "nación", como la de "Estado", era ajena a los hombres de las ciudades y comunas, mediante el dominio de una minoría privilegiada. La cultura, en cambio, al afán de dominio de las monarquías nacionales. Sólo cuando la expansión del mercantilismo en las repúblicas urbanas dio lugar a mayores unidades económicas y el capital comercial requirió una mayor protección, surrieron las formas políticas más vastas y poderosas. Ello dio lugar al crecimiento de la realeza, a la restricción de los poderes feudales, pero también a la liquidación de las ciudades libres, para dar lugar al absolutismo monárquico y al Estado centralizado que luego, a través de la revolución francesa y de Napoleón, se transfirió a la democracia.

El absolutismo significó, naturalmente, una rémora para el progreso económico y cultural de los pueblos. Surgieron entonces corrientes ideológicas y movimientos populares encaminados a romper las trabas monárquicas y abrir nuevos cauces al desarrollo social. La doctrina del contrato social, que basa la sociedad en un convenio celebrado entre sus integrantes, fue un golpe de muerte para el presunto derecho divino de los reyes. Y aunque en su interpretación rousseauiana dió lugar a una nueva concepción reaccionaria, no cabe duda que ella significó el impulso más poderoso de la revolución democrática.

Rocker analiza detenidamente esas corrientes ideológicas, estableciendo una neta diferencia entre los conceptos de LIBERALISMO Y DEMOCRACIA, que suelen confundirse lamentablemente. El liberalismo parte de los derechos del individuo, como elemento integrante de la colectividad, considerando que ésta ha de estar al servicio de aquél y no a la inversa. Partiendo de este punto de vista, una pléyade de pensadores, precursoros y contemporáneos de la revolución francesa, coincidieron en la necesidad de restringir las atribuciones del Estado, considerando como elemento integrante de la colectividad, considerando que MENOS GOBIERNO. Los males y abusos inevitables del poder fueron reconocidos sin reservas, distinguiéndose claramente entre sociedad y gobierno. Según lo expresa Thomas Paine: "LA SOCIEDAD ES, EN TODA FORMA, UNA BENEFICENCIA; EL GOBIERNO EN EL MEJOR DE LOS CASOS, DIGNO; EL GOBIERNO EN EL PEOR DE LOS CASOS, MAL NECESARIO". Este concepto era común a muchos escritores de distinta conformación espiritual, inspirado incluso

a algunos hombres de gobierno. El leño debió del liberalismo ser una submisión del factor económico, como fuente de privilegios y de despotismo.

La democracia, en cambio, parte del concepto abstracto de pueblo, o mejor dicho, de "voluntad general", a través de la ideología absolutista de Rousseau tuvo tanta influencia en la revolución francesa. La "voluntad general" se encarna en el poder que hereda el poder sagrado de los reyes. Robespierre, Saint Just y los demás jacobinos —precursores del totalitarismo, según Rocker— consideran legítima la consagración contra quienes no se someterían a las decisiones del Estado soberano. No admitían ninguna aspiración particular dentro del Estado y de ese modo les prohibida por la constitución la organización gremial de los trabajadores. El jacobinismo desarrolló la "ideología política" de Rousseau, creando la mística de la "fe" del nacionalismo que bien podría ser de arma formidable contra la monarquía y el feudalismo, dio lugar a un nuevo absolutismo político que frustró los fines libertadores de la revolución. Napoleón, que procuró organizar un imperio donde no hubiera diferencias entre el poder militar y el civil, usó el heredero y la personificación de aquella conceptualidad.

Por otra parte, es propio de todos los movimientos de reivindicación nacionalista y de unidad nacional, sin cuando se realicen contra potencias extranjeras, que se manifiesten en formas reaccionarias, una vez que han logrado sus objetivos. La experiencia de las luchas nacionales en el siglo pasado y en el actual, lo demuestra sin una excepción. Los patriotas polacos, húngaros y yugoslavos, que lograron constituir sus respectivos Estados después de la anterior guerra mundial, inmediatamente se convirtieron en tiranías, oprimiendo a su vez a otras minorías nacionales. Del mismo modo, la agitación por unidad nacional, como en los casos de Alemania e Italia, en el siglo pasado, se convirtió en un contenido reaccionario, por nobles que sean las intenciones de sus propulsores. Así, observa Rocker, podrá haber una gran dirección moral entre el idealismo y el nacionalismo, o "teología política" y el sangriento dictador Mussolini. Política e ideológicamente, su parentesco es muy cercano. Es evidente la importancia actual de esa observación. En oposición al brutal imperialismo nazi, se está desarrollando en los países vanguardistas, como en los que pueden ser sus víctimas manviera —los de América inclusive—, una reacción nacionalista que puede llamarse reflejo y que ha de fortalecer indubitablemente las tendencias reaccionarias "autóctonas". ¿No se producirá, en todas partes y en mayor escala el mismo fenómeno ocurrido en Alemania cuando la invasión napoleónica?

Después de haber señalado claramente la diferencia entre Estado y sociedad, entre liberalismo y democracia, Rocker establece también una distinción fundamental entre los conceptos de NATION y NATIONO. Un individuo es una consecuencia de seres humanos, que se produce por una cierta equivalencia de las condiciones exteriores de vida, "un concepto ligado por la cultura, el idioma y el carácter", características semejantes originadas por el ambiente en que ha crecido. Un pueblo puede existir, este o no encuadrado dentro de un Estado determinado. La NATIONO, el nacionario, sólo se comprende como efecto y sostén del Estado, y resulta como consecuencia de creaciones artificiales, de aspiraciones políticas de dominio. Nacionalismo y estado, desarrollo y legitimación religiosa de las ideas de NATIONO y de ESTADO, llegan a confundirse así en una unidad indiscutible, totalitaria. El nacionismo y el estado moderno, que reclama los más cruentos sacrificios y no tolera ninguna especie de divergencia o "herejía". El fascismo y el nazismo representan la expresión más elevada del nacionalismo moderno y su doctrina está condenada a ser una "teología política" de Mussolini. "Todo para el Estado nada para el individuo", decía contra el Estado.

En su función de mecanizar y degradar al hombre hasta convertirlo en un ente despreciable, el totalitarismo ha encontrado el terreno propicio para la técnica y la economía del capitalismo, que sacrifica a los productores a las exigencias de la industria y a ésta a los planes de ganancia.

El capitalismo crea un sistema burgués, el "hombre masa", que es para el totalitarismo verdadera materia prima para sus empresas de aniquilamiento de la cultura. Rocker presenta con todo vigor el argumento de que los hechos actuales presentan como real. Sin embargo, sólo por desamparo del factor de la humanidad, puede uno poseer unas energías ocultas y fuerzas creativas que se permitieran superar la presente crisis, la más grave que ha conocido en su historia. Pero para que esas energías puedan manifestarse y actuar eficazmente, es indispensable que los hombres adquieran conciencia de los males que sufren, de

los peligros que los amenazan, así como de las causas que los han determinado. El preciso alentar en todo lo posible las fuerzas libres existentes en la sociedad y contrarrestar el barbarie totalitaria, mediante nuevas corrientes ideológicas y sociales, diseminadamente opuestas a las hoy dominantes. Sin pretensión de ofrecer ninguna fórmula concreta, y sólo planteando a grandes rasgos el problema, Rocker expone, a través de esta obra, las líneas generales de su pensamiento en el gran problema de una nueva creación social. Al referirse a las influencias que la democracia y el liberalismo han ejercido sobre el socialismo moderno, señala que la democracia —en el sentido arcaico expuesto— utilizó un solo estatista y centralista al socialismo, quitándole su contenido esencial, que sólo puede consistir en la liberación del individuo como productor y como hombre, de toda especie de dominio y explotación. El liberalismo, por su parte, ejerció su influencia sobre el socialismo, dándole una orientación libertaria, una nueva era de libertad, digna así a una síntesis entre socialismo y liberalismo, es decir, una tentativa de unir la cooperación y la igualdad en el terreno económico, con una completa libertad política. En sus líneas ideológicas, que fue la de toda vida de militante, fija Rocker su concepción de las luchas libertarias del futuro, afirmando: "Hay que liberar a los seres humanos, así como hay que liberar al Estado a la sociedad. Bajo estos símbolos se abren las puertas a un futuro próximo, las luchas sociales que abren al camino a una nueva era de libertad, justicia y solidaridad. Cada movimiento que sacuda al capitalismo hacia núcleos esenciales y tienda a liberar la economía de la tiranía de los monopolios que controlan el Estado, su actividad y, quitándole eficacia, tienda a que el Estado pase a depender directamente de la vida social, es un paso más hacia la libertad y hacia la democracia de una nueva era. Todo lo que tienda a una meta contraria, hágame como sea, es una reacción que no tiene otro propósito que abaratar de la reacción política, económica y social más amenazadora hoy que nunca".

Se podrá o no estar de acuerdo con las conclusiones a que arriba Rocker, a través de su largo estudio sobre el desarrollo del nacionalismo y la cultura. Pero lo que no es posible que pueda hacerse fácilmente es refutar los conceptos que él plantea, el rigor lógico, el claro pensamiento. Como lo declara el mismo, hay ideas y demostraciones concretas que chocan violentamente contra los prejuicios reinantes, sobre todo cuando éstas revisten un carácter religioso; como ocurre en el caso del nacionalismo moderno.

Hemos procurado presentar brevemente en esta nota las ideas fundamentales contenidas en ese gran libro, las que se hallan expuestas en la primera parte del mismo. Naciones de espacio nos impiden ocuparnos de los otros aspectos, es sustancialmente una demostración detallada de los conceptos fundamentales de NATIONO y NATION. Un individuo existente entre poder y cultura, que se refiere a la anti-verdadera base cultural del mito nacionalista y racial. Frente a la creación del individuo, todo el mundo se encuentra en un estado de intereses, puesto que las diferencias de casta y de clase, dentro de cada país, priman siempre sobre el llamado "amor nacional". Hasta la nación, como un dilema, demostrando cómo en la elaboración de todo individuo interviene el aporte de distintos pueblos, así como las sucesivas creaciones de las tendencias políticas y económicas. Destruído idélica en un constante proceso de evolución, estando las teorías reacias de Gobineau y de Chamberlain, hasta hoy, han reafirmado y desarrollado el concepto de delirio. Demuestra que el arte y la ciencia son esencialmente "nacionales", pues ninguna de sus grandes creaciones puede considerarse libre de la influencia del elemento nacional al quedar dentro de los límites. Contrariando un prejuicio bastante arraigado, demuestra que el socialismo, el centralismo y el despotismo la sofocan. Al efecto, hace destacar la fecundidad creadora de Grecia que nunca fue un Estado, el nacimiento del nacionalismo de la cultura, en contraste con la esterilidad romana, que sólo fundó instituciones políticas de dominación.

El libro de Rocker constituye un libro imprescindible, no sólo para aquellos que quieran conocer las causas profundas de la actual situación mundial y comprender el significado de los hechos que dominan en la sociedad, sino también en un estado mismo, contrariando un prejuicio bastante arraigado, demuestra que el socialismo, el centralismo y el despotismo la sofocan. Al efecto, hace destacar la fecundidad creadora de Grecia que nunca fue un Estado, el nacimiento del nacionalismo de la cultura, en contraste con la esterilidad romana, que sólo fundó instituciones políticas de dominación.

El libro de Rocker constituye un libro imprescindible, no sólo para aquellos que quieran conocer las causas profundas de la actual situación mundial y comprender el significado de los hechos que dominan en la sociedad, sino también en un estado mismo, contrariando un prejuicio bastante arraigado, demuestra que el socialismo, el centralismo y el despotismo la sofocan. Al efecto, hace destacar la fecundidad creadora de Grecia que nunca fue un Estado, el nacimiento del nacionalismo de la cultura, en contraste con la esterilidad romana, que sólo fundó instituciones políticas de dominación.

JACOB O PRINCE

# Waldo Frank

El alveo atestado de que ha sido objeto Waldo Frank, por un grupo de individuos que actúan, sin duda, bajo la instigación y órdenes de las fuerzas reaccionarias del país, ha tenido profunda repercusión en nuestro medio. La instigación ha sido tan generosa tan honda, tan intensa, que con certeza ningún hecho, en los últimos tiempos, ha conmovido más a la opinión pública que este repudiable ataque.

Si los fascistas pretendieron realizar un acto espectacular para contrarrestar el efecto del último mensaje dirigido por Waldo Frank al pueblo argentino, si abrigaron la intención de atemorizar tanto al escritor como a los combatientes antifascistas, pueden tener la certidumbre de haber efectuado la acción más contrapropósito que podrían haber planeado. Porque al hecho de evidenciarse que se no se trata sólo de una agresión personal, sino de un ataque a la cultura, a la expresión de ideas, se agrega el estigma de la cobardía política de relieve, que produjo una reacción inmediata de indignada repulsió.

En las luchas políticas y sociales, en la fricción y el enfrentamiento de las fuerzas que pugnan por una mayor libertad o por el sometimiento de la humanidad bajo fórmulas de poder absolutista, pueden justificarse en cierto momento la agresividad, el ataque velozmente e irreflexivo, la actuación impedita por sentimientos más que por la razón, siempre que exista sinceridad, así en las más equívocas actitudes. Pero lo que no tiene justificación, es la carencia de valentía, la premeditación alveosa y la utilización de elementos irresponsables para la ejecución de actos de la naturaleza del que nos referimos.

Waldo Frank no ha venido al país como agitador político, ni ha pronunciado discursos aptos para ser dichos junto a las barricadas. Nos ha hablado como expositor sereno de los hechos actuales, como informante de lo que se juzga oportuno tras todo el mundo, y como un crítico del régimen presente, de las principales tendencias que dirigen, intervienen o se oponen de una u otra manera al curso presente de los acontecimientos. Este ha sido sin duda el aspecto más sólido de sus exposiciones, con el cual hemos conocido a través de nosotros hombres, que militan en distintos sectores sociales. Y si en algo pudo defraudar a quienes escuchaban con enorme atención sus palabras, fue en la falta de soluciones, de orientaciones precisas, para los múltiples problemas que es necesario encarar y resolver, en estos angustiosos instantes de la humanidad. Irregularmente ha repetido, ante tal apremio, que él no es hombre político, ni formula programas políticos.

Pero hay algo que puede afirmarse rotundamente: la sinceridad de Waldo Frank; la consecuencia entre el escritor y el hombre, tan poco frecuente en la mayor parte de los intelectuales. Al escribir, confluye en el público el sentimiento de fe y confianza de que se halla impregnado, en estos angustiosos instantes de la humanidad. Irregularmente ha repetido, ante tal apremio, que él no es hombre político, ni formula programas políticos.

Por todos los integrantes de la sociedad, sin distinción de clases ni castas, de posiciones sociales, y hasta por quienes están ubicados en las más altas esferas gubernativas.

Nosotros, participantes de la lucha social, hemos tenido oportunidad de manifestar a Frank nuestra profunda incredulidad en el mismo sentido. Nuestra absoluta falta de confianza en las manifestaciones demagógicas de los gobernantes seducidos demócratas. Nuestra convicción de que todos ellos —en el supuesto de que haya hombres sinceros en aquellas esferas— son incapaces de aplicar métodos que supere a la crisis presente. Por lo tanto, nos sentimos para expresar sus contradicciones, para lograr reconstruir sobre los cimientos tambaleantes de esta sociedad cuyo desmoronamiento precipita la guerra, nuevas y más justas formas de organización social.

Tenemos plena conciencia del estorpo que debe de haber producido en el espíritu de Waldo Frank la declaración gubernamental de persona no grata. Estorpo sólo comparable con el que ha experimentado la opinión pública, que no ha hallado en Waldo Frank al agitador contra quien se pudieran adoptar medidas semejantes. Fue entonces cuando se confirió mayor valor a sus expresiones anteriores y, lo que pudo haber sido un alejamiento del país o una ausencia de interés por la cultura, se convirtió en un acto que absorbió intensamente la atención y promovió el concepto popular. En cierto modo, tuvo significación simbólica, teniendo en cuenta la personalidad del escritor y las ficciones democráticas de nuestro régimen.

Por tales circunstancias, el mensaje de despedida de Frank adquirió una importancia extraordinaria. La sinceridad de sus juicios mereció incluso el respeto de la prensa más ocurrente del país, que estableció que de ninguna manera podían juzgarse ofensivas sus palabras reveladoras de hechos irrefutables, respecto de la Argentina, máxime teniendo en consideración que no ha omitido toda crítica que creía justa hacia su propia nación de origen. Su clara identificación entre el ser humano y el pueblo, y la crítica del fascismo y el comunismo, en el orden internacional, ha afectado con exactitud, produciendo las respectivas manifestaciones de aplauso y de irritación, tanto en el pueblo como en los círculos dirigentes.

Después de ello el atestado, la agresión personal, el intento criminal.

Este doloroso episodio tiene, sin embargo, sus consecuencias aleccionadoras. No para nosotros, que no necesitábamos de esta vergonzosa declaración para saber muy bien el fascismo y cómo actúa. Pero sí para muchos de los oyentes de Waldo Frank, y para otros que ni siquiera escucharon sus palabras. Y el ejemplo de aquél, al repeler la agresión, manifestando luego que es una fase de la guerra, que hay que afrontar con decisión, ha tenido la virtud de galvanizar el espíritu de muchos hombres, de hacerles comprender que solamente imitando esa actitud, en forma orgánica y constante, en la lucha diaria, será posible vencer a las fuerzas totalitarias, que actúan en forma desordenada o encubierta.

Afirmamos que Waldo Frank, no sólo ha conquistado el afecto y la consideración de persona grata por parte de nuestro pueblo, sino que ha superado con sus últimas actitudes, en cuanto a eficacia, sus éxitos como orador.

# Después de la Guerra HABRÁ QUE GANAR LA RECONSTRUCCIÓN

YA no son los opositores permanentes del régimen capitalista, los únicos en afirmar la profunda commoción que está sufriendo todo el sistema societario vigente, a través de la actual contienda. Ahora son los totalitarios quienes se lanzan a una persistente campaña de propaganda, tendiente a demostrar que la guerra presente no es otra cosa que una gigantesca revolución mundial.

Insiste a la refutación esta consigna de penetración ideológica, emanada simultáneamente de los tres capitales de los países firmantes del pacto tripartito. Porque evidentemente, además de cierto desconcierto e incertidumbre con respecto de los resultados de la misma lucha que ellos estimulan con su agresividad, una preocupación profunda por encusar, en su agresividad, la inevitable situación caótica que padecerá dentro de sus fórmulas, la invencible situación caótica que padecerá. Los totalitarios expresan, a través de sus voceros oficiales y oficiosos de todo el mundo, lemas cuya elasticidad les permite adaptarse a la guerra o a la paz; que podrían aplicarse en caso de victoria o intentar imponerse en la guerra subrepticia en la alternativa desfavorable de la derrota.

He aquí un gran peligro, que nos parece prudente señalar. A través del horror y la tragedia de la actual matanza de pueblos, una palabra proyecta un haz de luz y de esperanza: Reconstrucción. Para todos nosotros, la reconstrucción implica una mayor justicia social, un régimen de más libertad, una distribución equitativa de las riquezas colectivas; en síntesis, la superación del injusto sistema social capitalista. Es el sentido ideal que conferimos a un término que puede expresar todo aquello que no subsistiendo podría vencerlo diametralmente opuesto a nuestras aspiraciones.

También los totalitarios se aprestan a imponer su tipo de reconstrucción. Muchos comprenden que el mundo posible será distinto en lo que se refiere a las nuevas presuntas doctrinas y fórmulas salvadoras de la actualidad son tan opuestas a las que dieron nacimiento e impulso a los movimientos fascistas en sus respectivos países, que bien merecen los dedicados atención.

Por cierto, no nos interesa demostrar que el cuerpo de doctrina del nazi-fascismo es contradictorio para deducir su falsedad ideológica, ni necesitamos establecer ésta para llegar a la conclusión de que es repudiada por los que procura más el aspecto táctico; todo aquello que se intentará aplicar a través de los acontecimientos próximos, todo lo que constituya sus planes de dominación futura de la humanidad. En este sentido, se destaca la propaganda totalitaria que propicia una reconstrucción mundial sobre la base de la creación de grandes núcleos regionales, integrados por naciones independientes hasta el estallido de la guerra, cuya existencia como tales desaparecería definitivamente para quedar suplantadas a las potencias "capaces de dirigir" su economía, política y educación; en síntesis, su vida y su porvenir.

Hemos leído, en publicaciones al servicio de los gobernantes alemanes y japoneses, diversos proyectos coincidentes en su misma finalidad, cuya efectivización implicaría que toda Europa y África debían quedar bajo la hegemonía germana—esto explica el silencio al respecto de los fascistas italianos—; el Asia, Australia y gran parte de las tierras bañadas por el Océano Pacífico, bajo la tutela nipona; que-

dando nuestro continente, que también debería estar dirigido por una sola potencia, tarea que según esos proyectos corresponde a los Estados Unidos, aunque no dirigidos por Roosevelt y la "plutocracia capitalista yanqui". Otros trabajos, teniendo en cuenta el régimen y la mentalidad de los dirigentes y el pueblo norteamericanos, asignan esa misión a la Argentina, cumpliendo de paso la labor de halagar la vanidad de sus gobernantes, estimular sus probables ambiciones imperialistas y hacerlos marchar más al ritmo de la política internacional nazifascista. Pero esto, sin duda, no es digno de consideración.

Quedarían constituidos, pues, tres grandes bloques, de cuyos centros dependerían poderosas ejércitos, o uno solo bajo la dependencia de un Consejo Internacional compuesto por las tres naciones rectoras de toda la humanidad. Este Consejo tendría a su cargo la economía mundial, disponiendo de todas las materias primas y de los elementos de producción; clasificaría los pueblos en superiores e inferiores, en grados diversos, y con tal criterio asignaría las cuotas correspondientes en la distribución de los productos; en una palabra, eliminaría todos los obstáculos que la división por naciones, barreras aduaneras, etc., y la intervención del capitalismo privado oponen al intercambio y utilización de las riquezas de nuestro planeta.

Dejando de lado la probabilidad de que se cumpla el plan propuesto, o sea un mero proyecto, destinado a la inspiración y civildo, nos parece que, por su precedencia, requiere análisis.

En primer término, llama la atención el hecho de que los nazifascistas arresen por ejemplo con las tendencias nacionalistas exaltadistas anteriores. Las mismas fuerzas que actualizan en la mayor parte de los países la noción de patriotismo, elevando su presión hacia el más irracional chauvinismo; que fomentaron las autarquías nacionales, erizaron sus límites territoriales e impusieron gravámenes prohibitivos a los productos de otras tierras; las que, tras el culto a la respectiva bandera nacional, si no al jefe propio del partido, inculcaron en la juventud el odio hacia los países vecinos o hermanos, hablan ahora de abolir las fronteras, de suprimir en la práctica las nacionalidades, de reemplazar los múltiples nucleamientos locales por una organización y estructura internacional.

Estamos seguros que estas nuevas consignas no seducen ni convencen a ningún hombre estudioso y bien intencionado. Pero contrasta esta tentativa de adaptación a la realidad, estos esfuerzos desesperados por mantener sus siniestros objetivos fundamentales aun a costa del sacrificio de todas sus preocupaciones secundarias, con la actitud de los dirigentes e ideólogos demócraticos del presente, que permanecen afeerrados a sus viejas fórmulas, ciegos y sordos al desmoronamiento del régimen del capitalismo y de los múltiples Estados soberanos, cuya agrietada estructura, a lo más, pretenden mantener con refeciones parches y apuntalamientos improvisados.

Mientras no procuramos superar con métodos revolucionarios las gravísimas fallas de la democracia capitalista, dejemos el campo libre al enemigo totalitario, que no es con otro nombre, pretendiente a la supremacía mundial, un servidor sino usurpador, que posee una gran audacia, agresividad y falta de escrúpulos tan enorme, que le per-

mite adaptarse a cualquier circunstancia con tal de imponer sus objetivos finales.

Ya hemos visto al nazismo pactar eventualmente con los bolcheviques. No nos extraña que ahora abogue contra el nacionalismo, como no nos extrañaría que renunciase a la lucha contra los judíos y aun que llegara a un "acuerdo de caballeros" con ellos. Pero a lo que el nazismo, ni el fascismo, ni cualquier otra forma de gobierno totalitario renunciarían es a la idea del Estado, del Estado que vive más fuerte y avasallador, cuyo poder se extienda constantemente, controlando y dominando cada una de las actividades humanas.

Y la "reconstrucción" que nos prometen sus voceros estará orientada esencialmente por ese propósito, cuya consecución, aplicado en escala mundial, podemos deducir ya juzgando la situación de los pueblos invadidos por sus ejércitos.

Comprendemos, además, que los gobernantes demócraticos también propician el fortalecimiento del poder estatal para la solución de los grandes problemas de la posguerra y la reconstrucción. Sus ataques, por el momento, se concentran sobre los métodos del capitalismo privado, con lo cual obtienen la doble finalidad de sobornar las necesidades del Estado al deseo de ganancia particular, justificando una política aborrecida y confiscatoria, y de realizar una evidente táctica demagógica con vistas a demostrar al pueblo que la guerra afecta todas las clases sociales por igual.

Es difícil hablar la solución que dentro del orden existente piensan dar los gobernantes de los países demócraticos a este problema, ya que no se declaran dispuestos a reconocer la necesidad de una verdadera socialización y coordinación mundial.

Si tratamos de establecer, después de la guerra, el régimen anterior, restituyendo el poder del capital privado, procurando normalizar la economía nacional, readaptar la actual industria bélica a la producción civil, conquistar nuevos mercados, etc., esta tarea, aparte de impracticable, dejaría en vigencia todos los problemas previos agravados con los creados por la guerra. Recordemos que la desocupación no ha sido absorbida totalmente por la intensísima producción bélica; este solo aspecto, con todas sus consecuencias, permite comprender cómo no habrá solución por este camino. Y si procuran centralizar todos los poderes en el Estado, dirigir con métodos expeditivos la economía y la política, arrojando las aspiraciones del pueblo y sometiendo al capitalismo privado en nombre de las necesidades esenciales de la Nación, ¿en qué se diferenciarán de los gobernantes totalitarios?

El capitalismo privado, por otra parte, no se da por vencido, y también intenta por todos los medios reanudar su poderío en la reconstrucción.

Podríamos citar muchos ejemplos de actividades en tal sentido, pero citaremos sólo uno, elocuentísimo. En la vigésima convención anual de la Asociación de Banqueros Internacionales de los Estados Unidos, celebrada a principios de junio de este año, su presidente, Emmett F. Connelly, hizo declaraciones muy interesantes. Dijo que el sistema de libertad de empresa, de propiedad privada, de libre circulación del capital privado, tenía que afrontar ahora la más aguda de las crisis. Instó a los miembros de la Asociación

a que "trabajasen con celo de mineros por la restauración del típico sistema estadounidense de libertad de empresa, invitaciones bancarias particulares, libertad de movimiento que nos aflixian y una deuda nacional que no emprezara al pueblo de los Estados Unidos".

Finalmente, se expresó en estos términos: "Por todos lados hemos decido que el capitalismo ha fracasado. No es verdad que haya fracasado el capitalismo, sino que al hecho de haberse opuesto toda clase de obstáculos se debe lo que está sufriendo el país. Lo que necesitamos, lo que nos es indispensable, es el retorno del capitalismo, el que vuelvan aquellos días en que los hombres y el capital marchaban juntos".

Y ahora retornamos al punto dejado en suspenso al comienzo de este trabajo. A través de la precedente enumeración de las actitudes de algunas de las fuerzas que tienen a que la reconstrucción pública se realice de acuerdo a sus intereses de clase o de casta, advertimos que los pueblos, después de los enormes sacrificios impuestos por la guerra, tendrán que disputar palmo a palmo, en la paz, sus derechos y libertades, a riesgo de perderlos definitivamente.

Reconocemos con las infundadas esperanzas, sin otro motivo que su grata fonética, en el término "reconstrucción". Rechacemos la creencia mesiánica de que la guerra solucionará todos los males pasados y presentes y que inevitablemente generará una sociedad mejor. "Reconstrucción", a secas, puede ser sinónimo de cualquiera de las finalidades de nuestros enemigos. Puede ser también un habilísimo ardid mediante el cual se logre engañar nuevamente a los pueblos, implicando el estallido de su protesta y la demanda de sus derechos, a través de una espectacular reconciliación con los viejos materiales, hoy convertidos en escombros.

Por eso entendemos que si es nuestra intención infundir a la reconstrucción pública un sentido de afianzamiento de la libertad, plenitud de los derechos populares, justicia social, coordinación de la economía, socialización de la tierra y equitativo disfrute de todas sus riquezas, debemos comenzar a trabajar desde ahora, con firmeza, para que ello se realice. Y hacerlo con la profunda convicción de que nada se obtendrá graciosamente, que nada será determinado fatalmente por los acontecimientos, si nuestros esfuerzos no logran aprovechar con táctica e inteligencia aquellos orientamientos y no marchando a su deriva. En cada uno de los países del continente, tenemos en este sentido una vasta labor a efectuar. Hemos confiado hasta ahora demasiado en la fraseología hueca que nos suena como un eco del pasado, que carece de perspectiva y aplicación hacia el futuro. Nos hemos visto forzados a poner en primer plano la lucha contra el totalitarismo, sin duda alguna el primero y más peligroso enemigo, circunscribiéndonos en la parte que debiera ser constructiva a una actitud de defensa de minúsculas libertades y derechos que aun se conservan. Pero nos hemos afeerrado demasiado a la defensa de lo existente—que sólo se podrá retener atacando—, sin pensar que vivimos en un régimen que se demorona, que apenas se sostiene y para cuyo reemplazo nada tenemos adelantado.

Además, si los fascistas hablan abiertamente de revolución mundial, ¿por qué en las filas de sus opositores infunde tanto temor este término?

A. CUPIT

# EL PUEBLO OBTUVO LA GRAN VICTORIA

El proceso de Bragado llegó a su fin. Su tramitación, larga y azarosa, con deja un saldo favorable de experiencias que quizá podamos utilizar con provecho.

Es estable el divorcio existente entre la justicia y la opinión pública argentinas. Aquella actúa a puertas cerradas, diploando normas procesales anacrónicas que todas las sociedades democráticas contemporáneas abandonaron hace mucho tiempo, reemplazándolas por otras más eficientes. El pueblo se ha acostumbrado a dejarla hacer, con perniciosa indiferencia.

La Constitución Nacional dispuso que se estableciera el jurado para juzgar las causas criminales. Pero, después de noventa años, el mandato está todavía por cumplirse. ¿Desde, desproporción, incapacidad, ineridia de los poderes colegisladores?... Probablemente todas esas causas, concurrendo con otras más complejas.

Lo cierto es que el viejo andamiaje de la administración de la Justicia Penal Argentina, nos avergüenza a todos los que todavía conservamos la sensibilidad jurídica humana.

La Asociación Pro Juicio Oral, entidad fundada y sostenida por destacadas personalidades de nuestro Foro, se halla empeñada en modificar ese estado de cosas mediante la abrogación del procedimiento inquisitorial y escrito y su reemplazo por el juicio público y oral. En un congreso realizado últimamente se oyeron opiniones suspicacias y se votaron excelentes proyectos.

Hace más de un cuarto de siglo que la provincia de Buenos Aires sancionó el Código de Procedimientos Penales en vigor, obra del Dr. Tomás Jofré, jurista singularmente dotado. Se establece en él el derecho de opción entre los procedimientos escrito y oral en beneficio de los procesados.

Vueto, Malinali y De Diego, en su hora, optaron por el procedimiento oral, público y en instancia única. Pero, contra toda previsión legal, ese derecho les fue desconocido.

¿Por qué?... Es conveniente divulgarlo. La instrucción del sumario adolece de gravísimos defectos. Las pruebas habían sido reunidas por medios irregulares. Confesiones extorcidas, testimonios tergiversados, violencia, abuso y parcialidad, acomodo por todas partes.

Según el procedimiento escrito todo eso tenía validez. El procedimiento oral exigía, en cambio, que se hiciera todo de nuevo, en público y bajo el control de la defensa. Esto bastaba para asegurar la absoluta de los acusados. Por eso, se les denegó el juicio oral. Estaban condenados desde el principio. Los jueces se habían convertido en parte, y la defensa, sin más armas que la ley y la razón, se estrelló ante sus condenables designios.

Cuando nos convencimos de que la voz de la defensa clamaba en vano ante los estrados, resolvimos hablarle al pueblo e imponerle de la tremenda tragedia.

La prensa, el libro, el folleto, la tribuna levantada en todas partes, difundieron la verdad a los cuatro vientos, pese a las mil trabas que se pusieron en nuestro camino.

La voz del pueblo se unió a la nuestra y, convertida en clamor, reclamó sin cesar la LIBERTAD DE LOS PRESOS DE BRAGADO.

Ha encontrado eco, al fin, y las tres víctimas de la infame trama ya están en libertad.

El pueblo trabajador nos ha restreado. Suyo fue el dolor, suya la angustia de la espera, suya el tedio en la lucha y los laureles del triunfo. Este eleccionario episodio será útil a todos. Los malos jueces escaparán con las responsabilidades morales de su desdoro; el pueblo adquirirá la convicción de que no hay causas perdidas cuando alientan en su seno la justicia y el derecho.

Y la solidaridad obrera, fuerza social de primera magnitud, alumbra, con mayor intensidad, el sendero de las luchas que se avencian.

# VISION

UNA palabra aymara ha dado nombre genérico al territorio que forma la República Argentina. Antes de la dominación incaica, los aymaras incurrieron hasta las extensas llanuras meridionales, llamándoles la atención su peculiar característica, extraña para ellos, pero semejante a las mesetas andinas que denominaban "pampas". Y pampa se llamó a la vasta zona comprendida entre la cordillera de los Andes y la costa atlántica, que se extiende desde los confines del Altiplano hasta la Tierra del Fuego. La misma palabra ha servido para nombrar a los primitivos pobladores de la llanura (los "indios pampas") y sus derivados, "pampeano" a cuanto se relaciona con la tierra y "pampero", al viento frío y voloz que proviene de las zonas australes.

Para los aymaras y, posteriormente, para los quechuas del Imperio Incaico y también para los conquistadores, todo el territorio que se extiende al sur del Altiplano, no fué otra cosa que una pampa. Pampas, en efecto, los desiertos chaqueños, las planicies esteparias, la pampa propiamente dicha (del centro) y la Patagonia; tierras planas y bajas, son las más dilatadas llanuras continentales. Ha quedado el nombre como una denominación genuinamente americana, acertada y que, en el país más occidentalizado de Sur América, es como el sello indígena que, a su pesar, tienen que usaría hasta los que, como Ezequiel Martínez Estrada, para algunos indios americanos no tienen pasado, al nombrar su libro interpretativo de la Argentina, ha puesto dos palabras, para nosotros simbólicas. Un neologismo y una palabra aymara. Llamémosla, por de agua, punta de lanza para la quietud espiritual argentina y de sugestivos planteamientos polémicos: "Radiografía de la Pampa".

Nuestra visión de la pampa argentina no es sino la del autor que la creó en un ferrocarril. Cuando la geografía adquiere dimensiones grandiosas, no sólo es perceptible en nuestro sistema sensorial, sino que gravita en el espíritu. Y más aun, si nuestra presencia es en un medio extraño. El mar, la selva, los grandes ríos, para los hombres de los Andes, no son únicamente nuevas expresiones de la naturaleza. Son "mundos" inéditos que nos dejan la impresión de los descubrimientos, añadiendo nuevas zonas a nuestra conciencia.

Penetrando en territorio argentino, crúzase la prolongación del Altiplano; las serranías que quebran el horizonte, nos son aún familiares. Lo nuevo empieza con el

# LA PAMPA ARGENTINA

llano chaqueño, cubierto de bosque bajo, para seguir viendo las distancias de la llanura llana "estepa interior", muy parecida a ciertas regiones altiplánicas por su aridez y las manchas oscuras que se pierden en las lejanías. Todo el recorrido es de tierra plana; puede decirse que el tren vaneja. La ferrovía parece tendida en línea recta, sin que sean notorios los escasos accidentes topográficos. Nuestro sentido visual no es ajeno a la pampa, pues el Altiplano no es sino una alti-pampa, con perspectivas que le dan las tierras o las grandes cadenas cordilleranas. Con la misma ansiedad con que descubrimos el mar, esperamos la revelación de la pampa.

Para el hombre del Altiplano, la pampa es la presencia de una nueva expresión de la naturaleza, donde la tierra cobra su sentido elemental. Como el agua en los mares. La impresión de amplitud, de extensión, de horizontalidad, donde la planimetría terrestre no es modificada por la más mínima elevación, sólo puede sentirse en la pampa argentina. Allí no se fué una sola piedra que, como un lunar, pueda alterar el lomo gris de la llanura. A donde le dirja la mirada, ella se pierde en su máximo poder lejano, en una línea dibujada al infinito y que se confunde con el cielo. Esta sensación de vaguedad a que da origen la pampa, sobrecoge el espíritu, como si al enfrentarse con ella, ascharan fuerzas desconocidas. Y es que nos encontramos en un medio extraño a nuestros sentidos, en un espacio donde "siente" el poder invisible de lo telúrico y, donde, para quien no ha nacido en él y adaptado sus órganos sensitivos existen, evidentemente, peligros. Sólo los personajes de la pampa, el "vaquino" y el "trastreado", conocen sus secretos. Para que exista perspectiva, debemos descender la mirada al algo que tenga el sentido de la verticalidad; a fobrar, una casa, una persona, bastan para arbolar la monotonía de la línea plana.

Sarmiento dijo de la pampa: "es la tierra del mar en la tierra". Así, es, en efecto. Y como el mar ejerce influencia determinante en los países insulares o con grandes costas, la pampa, desde que hubo expresión política, desde la Colonia, puso su impronta, no solamente en la vida y psicología del pampeano, sino en el habitante de las poblaciones. De la pampa salió, según Sarmiento, la reacción contra las ciudades, en aquel trágico dilogo de "civilización y barbarie" que cobijó los primeros años de la República. La llanura



Dibujo del autor, realizado por Pedro Olmos.

engendró al hombre elemental que fué Facundo Quiroga, el "gaucha malo" y a Rosas, que hicieron del terror su arma política. Cuando la llanura tuvo significado económico, con la importación, por los españoles, de ganado y cereales, la hacienda pública como la privada, ha sido la de un país agropecuario en creciente desarrollo debido a la inmensidad y fertilidad de la pampa.

Nuestra interpretación quiere incidir más en la influencia que la pampa ha ejercitado y ejerce, en la vida espiritual argentina, pues ella se manifiesta con toda la fatalidad de una fuerza cósmica. A la extensión ilimitada de la tierra horizontal hay que asociar el vacío del silencio y la angustia de la soledad infinita, para comprender el "espíritu" de la pampa. La ausencia de perspectivas definidas —una casa o unos árboles, son como un volcán en el mar—, hacen inabismable el panorama y el paisaje. El verdor de los pastos es la única nota de color que la "humaniza". Por ello hay que explicarse que, en el poema gauchesco representativo de la literatura argentina, en "Martín Fierro"

predomine lo anecdótico, el sentido moral y filosófico. Hernández sólo hace alusiones esporádicas cuando se refiere al escenario por donde transitó su héroe: "ese infamada llanura", "todo es cielo y horizonte". La poesía de la pampa está en el corazón del gaucho.

La pampa con su soledad y su silencio crea en el hombre sentimientos de renuncia que le van con la inexorabilidad del Destino. Martín Fierro, comienza sus cantos articulando estas palabras: es el hombre a quien desvela "una pena extraordinaria". Su agudeza de gaucho extraño valiente y quiéto, a lo largo del poema, se diluye en la tristeza de sus cantos. Y, es que las entrañas humanas no traicionan. La euforia o la alegría de los nombres de otros paisajes, no contaban con él.

Hasta los intérpretes contemporáneos de la pampa, como Martínez Estrada, nos dicen: "La pampa es la tierra en que el hombre está sólo como un ser abstracto que hubiera de recomenzar la historia, o de concluiría". "La pampa es una ilusión". De la Argentina dice: "país tan vasto, tan triste". "La pampa es un lugar de dispersión". Y Raúl Scalabrini Ortiz, cuando se refiere a la pampa en su libro también de título sugestivo, "El hombre que está solo y espera": "La pampa abate al hombre. La pampa no promete nada a la fantasía; no entrega nada a la imaginación. El espíritu patina sobre su llanura y vuela. Arriba está la fática idea del tiempo".

Como no podía ser de otro modo, la geografía de la pampa ha creado un leit-motiv en la vida argentina, y, por tanto, en su literatura. Contra el hado de la geografía no caben resistencias. Hay que aceptarla y cumplir la misión con sus designios. En la extraña de esa tierra, de la pampa, "la más llana de todas las llanuras de la tierra, la más inmensa de las inmensidades", como la describe Keyserling, está parte del espíritu de nuestra América, —el continente de las selvas y los ríos amazónicos, de la cordillera luminosa, de las altas mesetas y de los valles profundos—, que viene encarnando su destino en la obra de los hombres que saben descubrir el alma del paisaje y el "espíritu de la tierra".

La Paz, julio de 1942.

ABRAHAM VALDEZ

ENRIQUE CORONA MARTINEZ



### Un episodio de la Revolución Mexicana

DIOS días después de mi llegada a la ciudad de Méjico me encontré con el general Cosío Robelo en el Café Colón. Venía él de Teoluoyuca, donde aun estaba Caramza, y acababa de ser nombrado Inspector General de Policía. Nos felicitamos mutuamente, aunque sin decirnos ni saber exactamente por qué, y creímos deber coronar las expresiones de nuestro regocijo de revolucionarios triunfadores con grandes arrebatos musculares: cruzáramos los brazos huecos entre sus brazos uruguayos, se aplastó mi pecho contra el suyo, formidable como de gorila.

—¡Cariño amigo Cosío Robelo! ¿gran catador! En aquella época su conversación era todavía abundante. Su temperamento se acababa aún a ese otro etapa —tan suya y tan sabía— que luego le ha ido haciendo abandonar más y más las palabras como apto vehículo del pensamiento, para quedarse al fin con la sola dicción de la sonrisa. Ésta, sin duda, le servía ya para exteriorizar en bloque estados de ánimo de beatitud indiferenciada, de beatitud en que lo orgánico y lo mental no intentaban marcar sus linderos respectivos; pero, a diferencia de cómo sería después, tras de cada una de aquellas sonrisas totalitarias corrumpida en frases doliadas a las ideas, limó al texto casi indecifrable de la mera expresión del rostro ponía la exigida verdad más o menos aclaratoria. Y mientras hablaba, sus ojos, que en el tipo mirar de la serria mística orgánica se habían ido reduciendo, hasta volverse perfectamente chiquitos, recoblaban de pronto la proporción y animación normales, como si la voz los retrotrajera desde infinitas distancias.

Ésta vez pasó más en firme que de costumbre el terreno de la locucidad y terminó levandome aparte para proponerme que lo ayudase a organizar la Policía metropolitana.

—¡Bueno razones especiales —dijo— para pedirme a usted; algún día las conoceré.

—Yo gozando, yo policía, yo comisario! La proposición me pareció tan extraña, que no le estar metiendo en el turbellón de la revolución, la hubiera considerado sencillamente absurda. Pero Cosío Robelo insistió tanto, que no sólo hubo de aceptar por de pronto —con la esperanza de que luego le pasaría al nuevo inspector la confidura—, sino que consentí también, pues no había remedio, en que fuéramos en ese preciso instante a las oficinas de la Inspección General, para que se inaugurasen sin pérdida de tiempo mis labores reorganizadoras de la Policía de la capital de la República. Y, en efecto, las inauguré. Frente por frente de su mesa mandé Cosío Robelo instalar otra, y, acto seguido, me hizo entrega de ella con palabras y

aire de acto casi oficial. Luego, dándome otro abrazo, me dijo:

—Este será su sitio de trabajo. Así estaremos juntos y procederemos a actuar en todo.

La verdad es que aquello rebasaba los límites de lo meramente explicable por la circunstancia de que Cosío Robelo y yo nos hubiéramos encontrado en el Café Colón. Era público y notorio que yo no sabía ni jota de servicios policiales, ni tenía por qué saberlo. Allí, pues, había algo oculto, algo que yo no acertaba a explicarme. Y esa duda, que se apoderó de mí inmediatamente, vivió luego en mi espíritu varios días, y viviría aún si semanas después el mismo Cosío Robelo —amigo leal— no me hubiera aclarado las cosas.

Recesos y todo, di principio a mis funciones reorganizadoras del cuerpo policiaco, o, mejor dicho: a lo que se me figuraba que eran las tales funciones. Meas antes, en Sinaloa, el azar revolucionario me había convertido en reformador de hospitales de sangre; ahora la misma fuerza, ciega e invisible, me lanzaba casi hasta el polo opuesto: antes fué la piedad, ahora la vindicta; antes el consuelo, ahora la represión. No quisé, sin embargo, cometer desparates a conciencia; y para evitármelos en el radio de lo posible, me eché en busca de los autores clásicos sobre la materia. Entonces descubrí que existía una biblioteca copiosísima sobre cuestiones policíacas y leí los dos o tres primeros libros que me vinieron a las manos: "Justice and Police", de Milland, y "Mysteries of Police and Crime", de Griffiths.

Al entrar las tropas constitucionalistas en la ciudad de Méjico, Obregón hizo publicar un bando terrible para todos los tramoyeros del orden público: «Se castigarán —decía el bando— con la pena de muerte a los que transmiten que el de identificación, a cuantos cometieron robos, atropellos y demás actos delictivos. El bando prevenía también el mismo castigo para los soldados militares que permitieran aquellos delitos o los dejaran impunes. Cosío Robelo, por otra parte, recibió delictos tentados de aplicar las disposiciones marciales sin miramiento de ninguna especie. Se trataba, en suma, del rigor de estilo en tales casos, rigor perfectamente explicable, si no por las exigencias prácticas del momento, sí por su psicología. Ya se sabe que en toda hora solenne de la vida de un pueblo hay la tendencia a exagerar los valores humanos por el sencillísimo procedimiento de sacarlos de quicio, de volverlos al revés. En semejantes ocasiones se busca tracción extraordinaria interno en extraordinario visible, y se recurre, como al más sonoro de los instrumentos sonantes, al régimen de excepción, que es más excepcional mientras más arbitrario, y más arbitrario mientras más excesivo e irrazonable en sus efectos. Y como nada hay más definitivamente irrazonable ni más subjetivo de lo esencial humano que matar, en cuanto los hombres se ponen solemnes, en cuanto hablan de salvar a la patria, de salvar a la sociedad o simplemente de salvar a otros hombres, lo primero que se nos ocurre es dedicarse, concienzudamente, a matar a sus semejantes. Recuérdense los dos versos de nuestro himno, que dicen: "Guerra, guerra! Los patrios pendones — en las olas de sangre empapad...". Que es algo de lo más horrible que ha cambiado nunca pueblo alguno.

Pues bien: una tarde, la Policía sorprendió a dos desgraciados en el acto de robar un securo a una accionista de un tendón mixto. Como el delito era flagrante, esa misma noche fueron traídos presos a la Sexta Comisaría y sometidos allí a un interrogatorio exhaustivo y o sea: a un sencillito expediente que legaliza y justifica vulgar asesinos. El procedimiento era de una simplicidad maravillosa: cualquier sargento, cualquier escribiente de

# EL INSPECTOR

comisaría, era capaz de aplicarlo sin el menor tropiezo. Todo se reducía a que la generalidad de gentes explicaran la naturaleza del delito cometido por el reo y que éste explicara los hechos a su vez: total, dos o tres declaraciones y un incidente curioso ante el comisario de guardia. Terminado eso, se levantaban las conclusiones al Inspector General, y éste, so pena de atrase sobre sí el castigo previsto para los reos, tenía el deber de ordenar desde luego el fusilamiento.

Aquella noche así se hizo. En menos de dos horas se levantaron las actas respectivas, y en otros diez minutos más pasaron los papeles de la calle Ancha a la de Humboldt. Cosío Robelo los recibió y leyó, pero, por de pronto, no quiso resolver nada. Recordó con exactitud estas palabras suyas, dichas, —justamente cuando sonaba el reloj— al tiempo que ponía sobre la mesa el mandeable lejajo:

—Las diez. Es tarde hasta para andar fusilar... Pasará la noche y resolveremos...

Pero a la mañana siguiente no hubo pretexto para posponer el caso. En cuanto llegamos a la oficina, los papeles, puestos en el centro de la mesa, estaban exhibiendo ya que se les estudiasen y resolvían.

Cosío Robelo los volvió a leer. Luego me dijo:

—No hay duda en cuanto a los hechos...  
—Yo guardaba silencio. En seguida, Cosío Robelo me miró con un principio de fijeza. Noté que su complexión sangünea se aglaba hasta inyectar de rojo las venillas de sus

conjuntivas. Era en él visible la lucha entre su entender y su sentir.

—¡Tempo hay duda —agregó— en cuanto a lo dispuesto por la Jefatura de la Plaza...  
Yo seguí callado.

Así pasaron varios minutos. Luego, Cosío Robelo, que se había puesto a caminar, se detuvo en medio de la pieza; suspendió unos instantes el lado nudo de su respiración —como si el esfuerzo que le costaba bajar hasta el fondo de su conciencia no le dejara ninguna energía libre—, y, por fin, me dijo con aire de quien pide auxilio:

—¿Justo qué me aconseja?  
—Yo nada.  
—¡Hombre!  
—Recuerde usted que yo soy civil.  
—Para el caso es lo mismo...

No; no es lo mismo —le respondí—. El deber de usted es proceder bien dentro de la norma militar, que es la que ha aceptado para su conducta; el mío, proceder bien dentro de mi condición de civil.

—Como civil, ¿qué haría usted?  
—No asumir ni compartir la responsabilidad de ningún fusilamiento...

—¿Y cómo militar?  
—Por eso no soy militar...  
—Es decir, que si fusilaría usted?

—Obedecería las órdenes con apego a la Ordenanza, o me inobedecería... La carrera de las armas divide la escala de los actos humanos en dos porciones que no siempre coinciden, y hay veces en que la elección se impone aun en el supuesto de la estricta legalidad militar; entonces, o se es buen hombre o se es buen soldado. Ahora, elegí entre este es punto de conciencia, casi diría que punto de religión...

Como era inevitable, tales palabras más no tranquilizaron ni fortalecieron a Cosío Robelo; antes bien, lo pusieron más agitado y perplejo. Era palabras nacidas, más que de la voluntad, de la dialéctica, y, por lo tanto, inútiles para la gestión del acto. Poco después de luchar dos horas conmigo mismo se acordó del deber pequeño, pero inmediato, con el deber grande, pero distante—, hizo él que cualquiera otro en su sitio: firmó la orden para que se aplicara la ley militar, la ley que no debe de garantirse ni sentimentalismos, la que no conoce más saber que el del triunfo...

Pero tampoco su resolución lo aquietó. Después de darla se puso más nervioso, más en zozobra, más disconforme con el sentido de sus responsabilidades, más inseguro. Entonces era un hombre bueno que entre la espada y la pared de los deberes había escogido la pared, pero para quien la pared le aguzaba y estaba como la propia espada.

Minutos después de dar la orden llamó al Subinspector. Cosío Robelo le mandó que fuera en persona a cuidar de que el fusilamiento se hiciera sin menoscabo del menor requisito. Y a poco rato de irse el Subinspector, me dijo a mí:

—Se lo estimaré como un gran servicio; voy a usted a ver como va eso y si descubre la menor irregularidad venga usted a decirme en el acto...

Yo salí.

## MEXICO: MARTIN LUIS GUZMAN

El apego a la sistemalización simplista, si no otra orfandad menos confesable, puede ser la causa de que junto a los tres o cuatro títulos consabidos, en la enumeración de los hitos de nuestra novela, no esté presente nunca "El águila y la serpiente" de Martín Luis Guzmán, el moicano. Quizás se piense que hay en sus páginas demasiada porción de realidad y de historia. Y que su filiación correspondiera, por consiguiente, más bien a la crónica. O a otro género de menos rango. Pero un juicio que así sanciona olvida, por supuesto, que la novela no es otra cosa: historia y crónica de su tiempo; historia y crónica de la vida. "El novellista es un historiador de la vida privada", decía Balzac hace cien años. De la privada y de la pública. Con la circunstancia de que en este caso, cuando el novelista introduce el drama público, el drama del pueblo en los ámbitos de su obra, un ancho y recio viento de epopéya comienza a soplar a lo largo de sus narraciones. Como en "El águila y la serpiente".

O. C.



delo a Oculis proferat la humanidad. "Ex oriente lux" o "Occidente furax". Del Oriente la luz, del Occidente los truenos.

Hay Europa y América se distancian más, para unirse tanto más mañana. Si hay decadencia de naciones, no hay decadencia de la humanidad. Ninguna cultura se pierde. Perdido el vigor histórico, las viejas culturas se reintegran, se fertilizan con las nuevas. Europa es hoy desesperanza; América, desesperanza. América aun no logra ser esperanza. América desesperanza, países americanos no son ya eco vacío del caos destructivo que roe la entraña viva de Europa. América pervivirá su propia organización. Europa macha hacia una desintegración espiritual; América hacia una unidad de espíritu. Pero América salvará a Europa al salvarse a sí misma. Europa, en su momento, será un continente internacional. Para nosotros, hombres de América, para Waldo Frank, tal es NUESTRA MISION EN EL NUEVO MUNDO. No creemos en un nuevo mundo, sino en un mundo decadente europeo en el receptáculo pasivo de América, ni aun en el surgimiento auténtico y privativo de una nueva civilización. América es el mundo que se reorganiza. Tiene en sí todas las posibilidades; en su retorta se plasma una nueva cultura —oriental, occidental, indígena—, y ésta será la hora de América, en este continente que puede lograr un contenido.

Para ello tendrá que despojarse de todo lo caduco y negativo de una civilización que esclavizó a los pueblos, que a los hombres en holocausto del Dogma y del Poder, que ha creado la división de clases, de naciones y de razas, la opresión y el privilegio, la voracidad imperialista y el imperialismo, el nacionalismo, la ambición jerárquica y política, la usurpación legal o la conquista violenta del Estado. América libre, una y federalista, será un mundo en un haz de pablos libres, ligados por unos internos y externos; tal es lo que vemos, al leer a Waldo Frank, en la superación de la gran tradición, que se convierte consciente y activamente, en la norma aceptada para la acción, en nuestra política, en nuestros deportes a la psicología y la ciencia, en nuestras artes, en nuestras escuelas, organizaciones obreras y ligas de campesinos. El nuevo valor será el resultado del primer período histórico de salvación del hombre, que cruza por un largo período humano negativo, que antepuso y llegó a suplantar el anhelo sobrenatural por las necesidades terrenales, que llegó a un límite supremo con el maquinismo, y que hoy retoma sus raíces "hacia la de Necesidad a la Libertad"; para transmitir dentro de nosotros la revolución que en nosotros, esencia de lo que los profetas significaban por Religión".

"El nuevo valor" en la gran tradición superada, está en la Libertad, no la codificada y jurídica, fórmula fría, mástil que quiere un espíritu sin la carne, sino la carne y el espíritu como la sangre en el cuerpo, concepto vivo, encarnado en la justicia para todos los hombres, integrada en la persona humana, que es un todo. La Libertad es un todo: individualidad; la Libertad, que es fin y es medio, sobre todo medio legal al fin que lleva consigo el deber. La Libertad, que anda andando, y es un impulso intrínsecamente creador, dinamogénico de la historia.

Esa Libertad deberá ser la que encauce el nuevo partido o movimiento (movimiento que puede ser un partido) que Waldo Frank: "síntesis de muchas tendencias políticas de décadas pasadas, todas ellas generosas en su intención, todas ellas también inefectivas por causas de su sentido, el sentido del hombre". Pero para esa "síntesis" muchas de esas tendencias deberán desaparecer, si quieren crear la libertad en el mundo, porque la Libertad no puede ser creada por fuerzas que la niegan, ni por fuerzas pasivas. Por eso dice Frank cuando se pronuncia en favor del "socialismo creativo". La tarea más urgente de este movimiento, deberá evitar que "la revolución mundial que estamos viviendo", por ineptitud de las fuerzas que deben apoyarla y cumplir. ("Un complemento optimista por el progreso inevitable") puede volverse hacia el fascismo, como ya ocurriendo ya. Conjurar el peligro antes de que sea irremediablemente tarde. Pero para salvar la Libertad, es necesario una parada de la fundamental y durable. El artista revolucionario que hoy en Waldo Frank, se manifiesta, se expresa en su obra, inclinando a escritores, artistas, obreros, estudiantes, maestros, campesinos, grupos de minorías raciales, sindicatos, organizaciones, etc., debe tener presente que el sentido de la hora, para que juntos trabajen, uniéndose en lo coincidente y superior, para crear nuevos valores en nosotros mismos y un nuevo valor en el mundo. Por eso "Hombres para

América" debe conjugarlos en forma de acción. Al mismo tiempo que una profunda invocación al ser, en toda su plenitud, eleva un ferviente llamado a la rebelión espiritual. Ya en 1914-15, Román Rolland proclamaba en el célebre manifiesto del grupo "Clair" —"la revolución en los espíritus". En el septuagésimo aniversario del gran escritor, Waldo Frank le dirigió un emocionado mensaje: "¡Sida un símbolo: el espíritu en el mundo había por vuestra intermediación. En el modo Waldo Frank prolonga aquel mensaje, este vez dirigido a América.

La revolución en los espíritus no pasó única, entonces, aunque halló múltiples ecos. El mundo debía sufrir una nueva prueba de sangre y fuego. Hoy sabemos ya, que junto a la revolución espiritual, debe estar en marcha un nuevo movimiento social, de oposición frontal y de penetración profunda contra el fascismo, para vencerlo antes y adentro, en la vida social y en el individuo. El "nuevo valor" que proclama Waldo Frank no podrá ser el único y exclusivo del nuevo movimiento social revolucionario. En realidad, a medida que el movimiento actúa, lo que el autor de "Hombres para América" plantea y no soluciona como "esbozo de un programa" deberá confrontarse con los hechos. Cada cual en su propia localidad ideológica está en condiciones de poder hacer falta entenderlos, el sentido de lo que puede ser nuevo valor y nuevo movimiento, analizando para el mundo "EN EL NUEVO MUNDO", no olvidemos nunca la Libertad. Sin ella ya no hay valores. Sin ella, "nuestra misión" concluye antes de iniciarse.

## HORACIO E. ROQUE EL PUEBLO EN LA REVOLUCION AMERICANA

Situar la Historia americana, desde el descubrimiento del continente hasta los movimientos emancipadores en un plano complejo, sin encuadrarla en marcos rígidos, determinando los factores esenciales y marginales que intervinieron en los hechos, en los países, en los estilos y, como correlario final, en su contenido y expresión; tal es el método que da origen al primer tomo del pensamiento histórico, al heroico y substancial libro de Luis Alberto Sánchez.

No hace parte la Revolución Americana desde 1830, como "historia" oficial, ni es analizada en su totalidad. No la clasifica estrictamente en lo económico, ni en lo heroico, ni como reflejo europeo, ni en lo diplomático, ni en lo eminentemente local, ni como resultado de fuerzas. Todos estos factores intervienen, aislados o reunidos. Pero el mayor valor del libro reside en la reivindicación de un factor preponderante y olvidado o menospreciado: la insurgencia popular. Por las páginas serenas y ardientes del libro cruzan los tres siglos del régimen español, con sus levantamientos, comatos, rebeliones, insurrecciones, que nacen con la misma conquista, adquieren cuerpo en la colonia, y maduran en la emancipación. Y en cuanto a la última, la sintetiza en este concepto: "La revolución de la independencia americana fue un movimiento autógeno, germinal, orgánico, producido por el pueblo, por la acción típica, inspirada por aspiraciones y doctrinas intransferibles, determinadas por realidades de fisonomía propia, germinadas en el alma del pueblo, en la conciencia de conformación, reacciones y necesidades propias, y dirigidas por individuos de diversas y a veces contrapuestas tendencias, pero unidos en una misma finalidad: la libertad y autodeterminación". Unido este concepto al estudio simultáneo de la firme unidad de acción, en cuanto a lo negativo, de las grandes etapas del régimen español de España, y de la escasa o carente unidad de programa positivo, constructivo, en el que hubo confusión, sólo resta agregar que libro que creamos demasiado deseado, corriente y dominante en las "historias patrias" de todo el continente.

Es dable destacar en épocas confusas como la actual, un libro de tal vigor y de tan clara tesis histórica, para que su estudio guie a los que deseen establecer con suma claridad la continuidad del régimen español de España. "El Pueblo en la Revolución Americana" por la Editorial Americana, con una vigorosa portada de Pedro Olmos, y una propia presentación en su texto. — H. E. R.

# JACOB

## UN CUENTO ECUATORIANO POR ADALBERTO ORTIZ



ACOB, al francés, tenía debilidad por las mulatas y por la carne cruda picada con cebollas. Él se acordaba de un día que le dio su mujer, pero cuando llegó al pueblo, todos lo creyeron millonario porque derrochaba dólares a manos llenas. Más que un francés paraba un alemán por su rostro colorado y tieso y por su alto corte de pelo. Y no era fino y educado, sino vulgar. Lo que más le chocaba era su ras gángulo de idiota. Las primeras palabras que aprendió en castellano fueron las más soeces.

Nunca miraba a las mujeres blancas, porque decía que estaba harto de ellas; que estaba harto de la carne que sucedía; se enamoró de una mulata, y para evitar que lo confundieran con un germano, se hizo recordar el pelo en una forma antinatural.

Si la joven mulata era bastante bella, no sentía gran atracción por los gringos, como otras. Su familia, de visible ascendencia negra, en otro tiempo había sido rica, en la medida en que se puede ser rico en un pueblo.

La oportunidad no podía ser más favorable; el extranjero era un gringo y tenía dinero. El padre dejó que cuando a su hija podría escribirse un malparado hacienda, y la madre se daba con azotar a un nietecito blanco, de apellido que más tarde sería noble.

—Hay que mejorar la raza— decía la señora—, hay que mejorar la raza.

Todo la familia metió a la chica, por las cejas, el amor que el gringo le hervano lo llevó a la casa, y la pareja comenzó a salir a la calle.

Ella miraba sus ojos azules, manos casi siempre, y le parecían dulces. Pero en ciertos momentos; esos mismos ojos, adquirían extraños colores que le daban gran temor. El rubio cabello del hombre la emorguecía. Sus manos se alimentaban de la envidia y la admiración de las demás muchachas del pueblo.

El, en cambio, contemplaba su cuerpo esbelto y bien formado. Adivinaba sus elásticas, duras y schochotadas carnes, y la desumada mentalidad. Su boca, graciosa y bichada, sus ojos vivaces, lo impresionaban tanto que, en verdad, se había enamorado como raras veces.

—Me gusta porque tiene el pelo cubano siempre he soñado con una mujer así — repetía a todos sus amigos.

Montando buenos caballos, se acrollaba poco a poco, y recorrería las calles pedregosas de los pueblos que rodeaban el barrio de su cubana. Cuando disgustaba con ella, salía a jugar por la selva desconocida; navegaba por el río en canoa se emborrachaba hasta enloquecer. Entonces se embaba escándalos en los contados burdeles del pueblo y se peleaba con los negros transchadores.

Frente al espíritu cubano trató de convencerse de que estaba enamorada; pero él era de una raza idiota le seraba persistente. Las conversaciones del gringo, disipándole sus sentimientos, le parecían estúpidas. Tal vez lo era. Su ademán brusco la desconcertaba. Mas, todo era disculpable en un gringo que tenía dinero y era rubio. Él, a veces, cuando se acordaba que él, y quizás iba rubio. Por eso, cuando estaban juntos, la chica se sentía juboso como él.

La boda quedó convenida. Algunos amigos de Jacob, europeos, se ofrecieron porque se iba a casar con una mujer de color, y le cancelaron la palabra. Él se los rió en el momento.

Estalló la guerra y el matrimonio tuvo que postergarse. Los parientes de Jacob Muret, que estaban en Francia, se mudaron. No vino más dinero y no se tuvo noticias de ellos.

La familia de la cubana se puso en guardia. La gente comenzó a hablar de la riqueza de Jacob. Ya no malgastaba como antes ni invitaba a beber a sus amigos.

Simultáneamente empezaron a rodar historias sobre el pasado de la familia, originadas a raíz de una borrachera. Parecía que en una de sus locuras alcohólicas quiso matar a alguien con una guma que él aseguraba habersela comprado a un morco, en uno de sus viajes a Marruecos.

Más de uno afirmaba que el francés era prófugo de Cayena. Otro decía que era un quintacolumnista. Él de allá sabía que era un estafador internacional. Ninguna de estas cosas pudo confirmarse.

Estos rumores llegaron a la casa de la cubana, contribuyendo a distanciarla progresivamente del espíritu del pueblo.

Sin embargo, los novios todavía salían juntos.

Una noche calorosa, bajo un cielo denso y oscuro, llegaron a los arrabales de la población. Largos troncos de balsa blanqueaban amontonados en la noche. Suaves y limpios, invitaban a sentarse, y ellos se sentaron.

Los grillos y las chicharras pedían agua desahogado. La tomó de la mano y ella se estremeció. Después de un instante, le dijo:

—Te noto cambiada, ya no me quieres como antes.

—Eso eres tú, siempre soy la misma.

—Bueno, me lo vas a probar esta noche.

La apretó con sus poderosos brazos y la besó ardientemente. La joven se retorció libremente. Los dedos impulsos rozaron la ascendían de la sangre. Él la única ocasión de satisfacer su deseo torturado.

Pero la cubana se dominó al punto y protestó airada: —¡No! ¡Eso sí que no!

Jacob, avergonzado, se atrevió a balbucear: —¿Y... acaso no vamos a casarnos?

—¿Y tú? —interrogó el otro, alarmado, al par que crecía una rabia frenética, mezcla de amor propio herido y de venganza propia.

—Bueno... Yo... Yo tengo que obedecer a papá.

—¡Mentira! ¡Mentira! —gritó el francés— Tú estás enamorada de otro.

Sus manos grandes, de dorados vellos, subieron violentas hasta el cuello del cuello y sudoroso. Presionó con sus dedos, salvaje y ciego.

La muchacha pidió auxilio con agudos gritos.

Acudió rápidamente la gente, como si hubiera estado en espera de esa señal. Le arrancaron la víctima a tiempo. Alguien descargó un garrote sobre la cabeza del gringo, pero, en lugar de caer, se revolvió furioso contra todos y contra nadie.

Varios personas acompañaron a la muchacha hasta su casa. La vieron con sus ojos, como si ella fuera un objeto extraño. Muchos la miraban, pero ella se sentía desahogada. Los brazos se desahogaron por el forcejeo.

Así terminó un gran amor de Jacob Muret. Nunca llegó a explicarse por qué siempre ella una mujer de color, y él un blanco europeo, fracasara tan ridículamente.

Desde entonces, Jacob Muret volvió a cortarse el pelo en una forma rusa, y perdió el gusto por las mulatas y por la carne cruda picada con cebolla.





**R. LOTTO**  
ALIMENTACION - GIMNASIA  
MEDICA - MASAJES  
Días: Martes, Jueves y Sábados  
Nueva dirección:  
COSTA RICA 4418

**Dr. Edgardo Casella**  
ODONTOLOGO  
Especialmente cirugía dental  
mañan  
Consultas:  
CALLAO 493 -- Piso 2º  
U. T. 35 - 5187

Martes, Jueves y Sábados,  
de 15 a 19 horas  
Av. DIRECTORIO 2848  
U. T. 63 - 7938  
Lunes, miércoles y viernes,  
de 15 a 20 horas

**Dra. Lola Quiroga**  
ODONTOLOGA  
CONSULTACION 587  
U. T. 741 783  
San Fernando F. C. C. A.

**Dr. S. L. SACK**  
MEDICO NATURISTA  
AVENIDA PELLEGRINI 1222  
U. T. 6607 ROBARIO

**Dr. Manuel Martín  
Fernández**  
MEDICO  
CONSULTACION 587  
U. T. 744-767  
San Fernando F. C. C. A.

**Dr. Enrique U. Corona  
Martínez**  
ABOGADO  
LA VALLÉE 1268  
U. T. 35-3883

**LITERATURA TURCA CONTEMPORANEA** por J. G. BLANCO  
VILLALTA

UN valioso aporte para el conocimiento de la literatura turca, aaz desconocida para nosotros, es el que nos brinda J. G. Blanco Villalta con "Literatura turca contemporánea".

Con una evidencia erudita presenta un cuadro panorámico, pero sin dejar de ser profundo, de los diversos aspectos de la lírica y de la novela turca, desde sus orígenes hasta nuestros días.

Interesantísima obra la comentada, que nos pone en contacto con ricos veyanos de poesía y de sustanciosa prosa, y despierta a la vez el deseo de conocer los trabajos completos de los diversos autores que por sus páginas desfilan.

"Literatura turca contemporánea" ha sido escrita siguiendo un plan claro y conciso, y dentro de estas características da una visión exacta y honda de los valores literarios que nos presenta. Aparece como la parte más interesante la que concierne a los contemporáneos, porque ellos se reflejan libres de las influencias persa y árabe, como lo marca acertadamente Blanco Villalta, que durante siglos posaron sobre la idiosincrasia del pueblo turco.

La poesía turca, a través de las traducciones, deja entrever una vena de honda cultura y melancolía. Esto en un aspecto. Del otro, nacido por el poderoso influjo de la obra de Kemal Bajá y las ideas modernas de renovación social, fluye un humanismo presente y solidario, lo que permite modular trabajos definitivos y originales.

Hay en Blanco Villalta un escritor profundamente enamorado, y al mismo tiempo sincero y estudioso, de una literatura que siempre ha resultado exótica para nuestro país. Este trabajo representa, como dijimos, un aguilatado oportuno, porque abre un cauce para el conocimiento más hondo y extensivo de literaturas orientales. Frutos de positivos valores, como existen en la literatura universal, están ocultos, hasta que concienzudos estudiosos nos los presenten, cumpliendo así una tarea de reconocido y plausible mérito. Tal el caso de Blanco Villalta, que agrega con "Literatura turca contemporánea" un nombre más a la lista de sus meritorios trabajos.

RAMON VAZQUEZ ESCALANTE

"CASA ARIAS"  
de ARIAS y RODRIGUEZ ..  
ORNA fabrica modélica de pasteles alimenticias y confiterías  
MAVU esquina MENDOZA - Teléf. 2945 - (CORRIENTES)

**Eva Vivé de García**  
PARTERA

Consultas todos los días  
de 14 a 20 horas.

JUJUY 1240 :: U. T. 45-4009

**Dr. JUAN LAZARET**

MEDICO

SAN GENARO F. C. C. C.

**Dr. LEON ARENDAR**

MEDICO

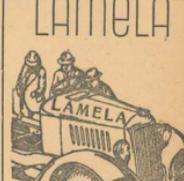
PAVON 3700

U. T. Lanús 241-108

LANUS

F. C. S.

**ACADEMIA  
DE CHOFERES**  
"LA MELA"



**MANEJO - TECNICA  
Y REGISTRO, \$ 50--**

Rápidos - Facilidades  
AUTOS PARA EXAMEN

**DIAZ VELEZ 4772**

U. T. 60-7048 y 0103

**NUESTRO CANJE**

**PUBLICACIONES DEL PAIS**

Argentina Libre, Buenos Aires - Acción Económica, Buenos Aires - Correo de Asturias, Buenos Aires - Cultura, Ciudad de Gómez - Claridad, Avellaneda - Boletín de Educación, Santa Fe - El Auto Argentino, Bs. Aires - El Auto Colectivo, Bs. Aires - El Argentino, Saladillo - El Correo de Firmat, Firmat - El Magisterio, Corrientes - El Surco, Cruz Alta - El Indio, Bs. Aires - El Auto Rosario, Rosario - Guaymallén, Mendoza - Itinerario de América, Bs. Aires - Judioza, Bs. Aires - La Reforma, Tucumán - La Verdad, Teodolita - La Semana, V. Constitución - La Verdad, Resistencia - Luminar, Firmat - La Carretera, Avellaneda - Nueva Época, Gral. Alvear - Nueva Vida, Avellaneda - Nueva Época, Punta Alta - Revista de la F. Médica, Bs. Aires - Revista de la C. de Estudiantes de Ingeniería, La Plata - Universidad, Santa Fe - Vida Comercial, Rosario - Vida Correntina, Corrientes.

**PUBLICACIONES DEL EXTERIOR**

Anales de la Universidad de Sto. Domingo, Ciudad Trujillo, Anales de la Universidad de Chile, Santiago - Anel, Costa Rica - Boletín de la Unión Panamericana, Washington - Boletín de Bibliografía Yucatéca, México - Brújula, Paysandú, Uruguay - Chronique, Matanzas, Nicaragua - Estudios, Rio de Janeiro - El Dinero, Puerto Rico - El Financiero, Santa Lúcia, Uruguay - EL Observador, San Pedro, México - En Viaje, Santiago, Chile - La Libertad, S. Carlos, Uruguay - L'Adunata dei Refrattari, Nueva York - Las Américas, Nueva York - México Agrario, México - Marcha, Montevideo - Mancomunidades, México - Normas, O. de Lavalle, Uruguay - Revista de la Academia de Letras, Rio de Janeiro - Revista Mexicana de Sociología, México - Revista Nacional de Cultura, Caracas - Revista de Economía y Finanzas, Lima - Repertorio Americano, S. J. de Costa Rica - Renovación, Caracas - Tierra Libre, La Habana - Tegucigalpa, Honduras - Venezolana, Caracas.

**LIBROS RECIBIDOS**

Joaquín Gómez Bas: "Faroles en la niebla". Ed. Saeta, Buenos Aires.  
Avelino Pessoa Cavalcanti: "Páginas de América - mismo". Rio de Janeiro.  
B. Dabat de López Elitcher: "Los Herreñu". Ed. Ruz, Rosario.  
Augusto Guillermo Garguilo: "Humildades en Vi - la Klein". V. Ballester.  
Humberto Mata: "Sanaquín". Cuenca, Ecuador.  
Lucio Mendiceta y Nuñez: "La Caravana Infinita". Ed. Cultura, México.  
Luis Níez: "Mariategui". Cozco, Perú.  
Lobos Porté: "Aldura y dignidad de la emoción estética". Córdoba.

**PROSA MENUDA**

Por MANUEL GONZALEZ PRADA

DIFFICILMENTE haya en América un hombre de mediana cultura que desconozca el nombre del gran maestro peruano y algo de su múltiple obra de escritor, literario y periodista. Poeta lírico de alto vuelo, prosista impecable, luchador infatigable, revolucionario del arte y de la vida y orientador de la juventud de su patria y de la época, marista con su pensamiento y su acción derroteros de libertad que le valieron el odio y la persecución de políticos y gobernantes que medran en nombre de la patria y que niegan sus intereses personales a favor del país, como así también de las clases pudientes y reaccionarias y de élite que en la Lima de su tiempo — colonial todavía — por las costumbres y las ideas predominantes — era dueña de vidas y haciendas.

Es posible, sin embargo, que las nuevas generaciones de América — sobre todo de la Argentina, despropagadas y alogres, más distanzadas por una vida materialista, sin ideas y sin inquietudes espirituales, absorbidas por el deporte y la vida política de cosmopolita, ignoren todo lo que el gran autor de nuestros días, cuya vida y obra pueden y deben ser ejemplo para la juventud de este continente, en esta hora enmorbada por la tragedia europea que amenaza cada día a nuestros hermanos, en el afán de avasallarnos y hacernos vivir una vida humillante que no concorde con nuestra idiosincrasia de hombres libres, acostumbrados a discutir todos nuestros problemas.

De ahí que nos haya sorprendido gratamente la aparición de "Prosa Menuda", compilación de trabajos de Manuel González Prada, hecha por su hijo Alfredo y editada por "Imán" en un pulcro volumen de sobria presentación no exento de elegancia.

Forman el volumen setenta artículos periodísticos que velen la luz por primera vez en publicaciones del Perú de los años 1904-1914 y que el hijo ha dividido en tres partes, observando la relación temática de los mismos.

Son, pues, para la juventud de hoy artículos inéditos, ya que los desconoce y que jamás hubiera tenido oportunidad de conocerlos si el amor filial no los hubiera entregado a las prensas, después de una impenosa labor, precisamente para conservar, no el culto al muerto querido, sino su pensamiento — o que es también una forma de su acción — para que las juventudes actuales se emborben de él y aprendan digna de honrarlo, combatiendo el mal donde quiera que lo encuentren y cualquiera sea su disfraz, para conservar libertades que recibimos como precioso tesoro de las generaciones que nos antecedieron y conquistar otras nuevas que amplíen constantemente los cauces del progreso verdadero y de la verdadera civilización.

"Prosa Menuda", que en cierta medida complementa otra obra del autor, también compilada por su hijo y publicada por "Imán" en 1939 — "Prospaña y Atisueño" —, tiene la seriedad, la virulencia y el sarcasmo de sus trabajos escritos al calor de la lucha literaria y política que se libraba en esos años, en los cuales la verdad y lo justo se destacan con nitidez. Hierre — no hay nada más hiriente que la verdad, al decir de Barrett, otro grande de estas tierras — cuando se manifiesta, pero no se el place de hacerlo. Su ironía es punzante; es mordaz su pluma al justigar viejas costumbres, morales arcaicas, vicios o males individuales, colectivos o sociales, pero ve, sin embargo, siempre el afán de justicia, el noble espíritu dispuesto a las nobles causas.

Tienen los artículos agrupados en "Prosa Menuda" la doble cualidad de lo inédito y de lo actual, pues González Prada, como decía su hijo Alfredo en carta reciente, aplicándole un pensamiento de Martí — otro luchador, poeta, orientador y luchador americano — "Aborrido tanto lo que me venia, que los que hoy vivimos con su lengua hablando", agregó al pie del artículo: "Tal actualidad en el futuro mantendrá viva la obra de González Prada por muchos años".

El compilador ha intercalado en la obra notas de gran interés para aclarar asuntos especiales, hechos históricos, agregándole una personalidad política o social del Perú de principios de siglo.

Es de desear que la tesonera labor filial de Alfredo González Prada que ha dado a las prensas con este nuevo volumen de su padre, y el esfuerzo de Ediciones "Imán" al publicar la obra, se vean coronados por el éxito que merecen, éxito que será real si la juventud de América si entiere los nobles y actúa las ideas del inolvidable e incansable batallador peruano.

J. R.

Dirigida por el Dr. Rafael Grinfield y el Ing. Aquiles Martinez Civell.

EN algunos misos europeos he tenido oportunidad de observar una gran variedad de máquinas que pretendieron ser la realización del movimiento continuo. De la mayoría de los inventores de esas máquinas no se guarda memoria; la historia no registra el nombre de los fracasados.

Estos aparatos, que se movían sin tregua, permanecían en sus anaquiles en el más imperturbable de los reposos.

Puede decirse que no hay fenómeno físico que no se haya pretendido utilizar para la realización del movimiento continuo. Los aparatos que las máquinas que podríamos denominar puramente mecánicas consisten—todas ellas—, en esencia, en pesos que se van siguiendo de determinada trayectoria y que debían regresar al punto de partida siguiendo un camino "más fácil" y "aquí donde" en su ascensión por las pesas que en ese momento están cayendo.

Se trataría, ni más ni menos, que de la construcción de un "molino gravitatorio", de modo análogo a como se construyen los molinos a viento.

En otras máquinas la aseración de los pesos se pretendía lograr haciendo que los mismos penetraran, al llegar al punto más bajo de su trayectoria—a través de una compuerta especial de ingeniosa construcción—al interior de un recipiente que contuviera un líquido de peso específico mayor que el peso específico de las pesas.

Se trata entonces de una curva sin fin, dispuesta verticalmente entre dos poleas; la mitad de la correa situada en el aire, la otra mitad en el interior de un líquido. Sobre la correa se fijan los pesos de modo apropiado para que puedan pasar del exterior al interior del recipiente a través de la compuerta del mismo (Fig. 1).

Podrían citarse cientos de aparatos de esta clase: en unos se pretende aprovechar la fuerza magnética o la presión atmosférica o la fuerza magnética de los imanes; en otros la fuerza electromotriz de contacto o los fenómenos de inducción.

No es necesario poseer una gran imaginación para representar la peregrinidad y la amargura que habrán experimentado los centenares de inventores frente a la máquina terminada, que luego de dar unas pocas vueltas, en el mejor de los casos, se detiene en forma insolente e inconvertible.

Pero en el haber de la ciencia no sólo cuentan los éxitos. Infinidad de adelantos tecnológicos se dieron, resultados negativos, y a estrepitosos fracasos.

Las geometrías no euclidianas surgieron en el siglo pasado como un resaca inmediata, y a esfuerzos aparentemente estériles de varias generaciones de geómetras que se empeñaron en demostrar el quinto postulado (el de la paralela) de la geometría de Euclides.

La teoría de la relatividad aparece en 1905 para dar cuenta de resultados negativos e inesperado del célebre experimento de Michelson.

La teoría de los cuantos de Planck surge en los comienzos de este siglo después de haber fracasado el mismo Planck y otros físicos distinguidos en la pretensión de deducir las leyes de la radiación de la física y de la electrodinámica clásica, y para citar un ejemplo reciente, recordare que la moderna mecánica cuántica aparece como consecuencia inmediata de los fracasos que experimentaron los físicos más conspicuos de nuestra época, al pretender dar una explicación causal de los fenómenos en

que la luz y la materia, se comportan, ora como ondas, ora como corpúsculos.

Y... ¿Qué les debemos a los olvidados inventores del movimiento continuo? A ellos, que murieron en el anonimato, que soportaron probablemente las mofas de sus contemporáneos, a ellos, cuyos nombres nadie recuerda, les debemos lo más importante de los principios, el más inconvertible de nuestros conocimientos, base de toda la ciencia moderna.

El principio de conservación de la energía. El principio de conservación de la materia.

El principio de conservación de la energía se atribuye a Mayer, a Joule, a Helmholtz. Los éxitos de los demás no se dio al principio, sobre todo la formación específica del agua, pero éste estaba en realidad ya expresado en su plenitud, en pesos que se van siguiendo de determinada trayectoria y que debían regresar al punto de partida siguiendo un camino "más fácil" y "aquí donde" en su ascensión por las pesas que en ese momento están cayendo.

El movimiento continuo que hemos considerado hasta ahora, es el llamado movimiento continuo de primera especie. Un aparato que realizara este movimiento sería capaz de entregar trabajo, o sea energía, sin tomarla de ninguna otra parte. De la imposibilidad del movimiento continuo de primera especie se desprende que la energía no puede crearse ni destruirse, o sea, que la energía se conserva.

**EL MOVIMIENTO CONTINUO DE SEGUNDA ESPECIE**

Los físicos consideraban además el llamado movimiento continuo de segunda especie. En una máquina térmica, si se consigue utilizar el vapor, se transforma cierta cantidad de calor en cierta cantidad de trabajo mecánico. Por cada kilocaloría que se utiliza para producir un trabajo igual a 427 kilogrametros.

El movimiento continuo de segunda especie se realice con un trabajo térmico que utilice para su funcionamiento el calor del mar o del aire atmosférico. Pasa, sin embargo, a través del calor de un cuerpo que se convierte en trabajo, sería al mismo tiempo una máquina frigorífica, ya que el recinto recibiría que enfriarse, y el trabajo que se lograría a costa alguno. Si se consiguiera realizar una máquina de esta clase, el calor que se extrae del mismo calor del mar, produciendo en el océano de agua un enfriamiento que sería del todo inapreciable aun cuando se extrajeran del mismo millones y millones de calorías.

El funcionamiento de una máquina de esta clase no estaría reñido con el principio de conservación de la energía y en la práctica sería tan ventajoso como un movimiento continuo de primera especie.

Pero el movimiento continuo de segunda especie es también imposible.

Esta imposibilidad del movimiento continuo de segunda especie no es otra cosa que el importante principio de degradación de la energía conocido en la física con el nombre de segundo principio de la termodinámica o principio de Entropía Clausius.

Si con el nombre de movimiento continuo entendemos tanto al de primera como al de segunda especie, este movimiento no puede ser realizado por los inventores del movimiento continuo y se les deben los dos principios más importantes de la física: el principio de conservación y el de degradación de la energía.

**DEGRADACION DE LA ENERGIA**

«¿Qué quiere decir que la energía se degrada? Esto significa que a pesar de mantenerse con-

stante la suma de todas las energías de un sistema aislado—en el que pueden tener lugar procesos de de las más diversa índole—, la energía final es menos apta para ser convertida en trabajo mecánico que la energía inicial.

El calor pasa, como todos sabemos, de los cuerpos calientes a los fríos, pero no inversamente. Es imposible hacer que pase calor de una fuente fría a otra caliente sin que se produzcan en concomitancia otros fenómenos comparables al que se encuentra en la primera especie que el proceso de la conducción del calor es irreversible. Si este proceso no fuera irreversible, o sea si se pudiera conseguir un método que permitiera hacer que el calor pase, simplemente, de un cuerpo frío a otro más caliente, se podría realizar el movimiento continuo de segunda especie. Bastaría, para ello, calentar el agua de la caldera de una máquina a vapor con calor extraído, por ejemplo, del mar.

Por lo tanto, si valoramos la energía de acuerdo a la posibilidad de transformar la misma en trabajo mecánico, vale más la energía de determinada cantidad de calor, cuanto más alta sea la temperatura de la fuente térmica en que se encuentra aquella. Cuando se entra poco a poco un recipiente que contiene agua caliente, por ejemplo, su energía térmica no se pierde, pasa simplemente a los cuerpos más fríos que rodean a aquel, pero, mientras al mismo tiempo, no había diferencias de temperatura, hubiera sido posible transformar parte del calor en trabajo, al final, cuando las temperaturas se han igualado, ya no es posible producir trabajo mecánico, o sea, que funciona máquina alguna que se dispone de la misma cantidad de calor.

La energía, hay algo que distingue el estado inicial del estado final, lo que constituye el fundamento, lo mismo que en todos los procesos irreversibles.

Las físicas indican esa diferencia entre las diversas etapas de un proceso cualquiera, por medio de una magnitud que fue introducida por Clausius y a la cual se le denomina entropía.

La variación de entropía en un proceso que la fuente térmica se mide por el cociente entre el calor que la fuente recibe o entrega, y la temperatura absoluta que la fuente tiene a los fríos. O al producirse calor por rozamiento, en fin, en todos los procesos irreversibles, la entropía aumenta.

La entropía es, pues, una magnitud que crece en forma incansante, ya que todos los procesos que se dan son irreversibles. Esto es imposible saber que la entropía de un sistema aislado disminuya, equivale a decir, que es imposible la realización del movimiento continuo de segunda especie.

Mucho se ha discutido acerca del alcance del principio de la desvalorización de la energía. Si se le considera aplicable al Universo, considerado como un todo, el incesante aumento de la entropía, conduciría al mismo a un equilibrio térmico a partir del cual sería imposible toda evolución, todo cambio; se habría llegado a la muerte del Universo.

De todas maneras, no deja de ser impresionante y sumamente instructivo el hecho que, partiendo de un problema como el del movimiento continuo, analizando las causas de los resultados negativos, el hombre haya llegado a la posesión de conocimientos que le permiten remontarse a las más altas especulaciones científicas, nada menos, que al destino remoto

que le aguardaría al Universo considerado como un todo.

**EL MOVIMIENTO CONTINUO Y LOS JUEGOS DE AZAR**

Los físicos no se han conformado, naturalmente, con sólo enunciar las causas y consecuencias de los dos principios que estamos considerando. Sobre todo han querido saber el posible efecto que se suscitaba en consecuencia de la entropía cuya consecuencia inmediata es la imposibilidad de realizar un móvil perpetuo de segunda especie.

El gran físico Boltzmann, a fines del siglo pasado, dió al principio del aumento de la entropía una interpretación estadística de ese concepto aséptico estrechamente vinculado al de probabilidad.

En otros términos: si el calor pasa de los cuerpos calientes a los fríos y no inversamente, es porque aquel pasaje es más probable que este último. Como el número de moléculas que interviene en la formación de una minúscula porción de materia es inmensamente grande, las leyes de la probabilidad aplicadas a un conjunto de individuos tan enorme, adquieren el carácter de certeza absoluta. Planck hace notar que para "microfichas" que operaran con un reducido número de moléculas, el segundo principio de la termodinámica no sería aplicable, ya que en algunos casos, por las mismas leyes del azar, pasaría calor de un cuerpo frío a otro más caliente.

La interpretación estadística del segundo principio de la termodinámica puede expresarse diciendo:

«Es imposible que hace imposible que el calor pase de los cuerpos fríos a los cuerpos calientes, es la misma que hace imposible la existencia del movimiento continuo ganando sistemáticamente en los juegos de azar.»

Se trata en ambos casos de un asunto de probabilidad. En todos los casinos del mundo aparecen siempre jugadores que se creen en posesión de un método infalible con el que pueden ganar. Llevan minuciosas estadísticas de los números que van saliendo y en un momento dado comienzan a apostar. Al pasar la esperanza que los inventores del movimiento continuo podrían frente a la máquina terminada. Esta, indefectiblemente, se detiene después de algunas vueltas y también aquí el método que se juzgó infalible termina con el capital del jugador—y a veces con su vida—en un tiempo más o menos breve.

Aplicando un lenguaje físico, termodinámico, al caso de la ruleta, diríamos que es imposible perder a la larga, porque la "temperatura" del compartimento donde colocan las fichas es superior a la "temperatura" del compartimento donde están las fichas de la banca. Como el número de sectores es igual a 37 y la banca para aplicable al 36 veces, los apostadores, al intentar a pasar del punto al banquero, del mismo modo como el calor tiende a pasar de un cuerpo que está a 37 grados absolutos a otro cuya temperatura es de sólo 36 grados.

Si se lograra un método que permitiera ganar sistemáticamente la ruleta se lograría el movimiento continuo de segunda especie. Tan imposible es como el otro y en ambos casos la imposibilidad obedece a las mismas razones.

Prof. Dr. ENRIQUE LOEDEL PALUMBO

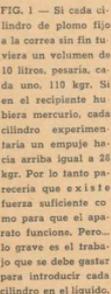


FIG. 1 — Si cada cilindro se coloca en la correa sin fin fuera un volumen de 10 litros, pesaría, cada uno, 110 kg. Si en el recipiente hubiera mercurio, nada que un espejo hacia arriba igual a 28 kg. Por lo tanto parecería que existe fuerza suficiente como para que el aparato funcione. Pero... lo grave es el trabajo que se debe gastar para introducir cada cilindro en el líquido.



FIG. 2 — Los conos de plomo Y y B en un baño de mercurio. V al caer a las pesas permitirían la salida y entrada regular de los conos en la caja.

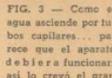


FIG. 3 — Como el agua asciende por tubos capilares... parece que el aparato debería funcionar; así lo creyó el gran químico OSTWALD, ¡y así fue también el chasco que se llevó!



FIG. 4 — Los vasos colocados sobre la correa sin fin llavan en su interior unas pesas de plomo. Al colocarse los vasos a la derecha las pesas se apoyan sobre el fondo flexible de los mismos, haciendo que el volumen sea mayor... Esto es lo que creía sin duda el inventor del aparato...



FIG. 5 — El inventor se limitó a poner un cañil en el tubo del experimento de Termerciu, pensando: El mercurio sube por la presión atmosférica, que por propio peso, luego ¡lo he hallado!

# HOMBRE DE AMERICA

## FUERTE Y LIBRE

AÑO III

AGOSTO DE 1942

Nº 15

REGISTRO DE PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 971781

### NOMINA DE COLABORADORES

P O R O R D E N A L F A B E T I C O

Paco Aguilar -- Miguel Angel Anqueira -- Germán Aráoz.

Tito L. Banescu -- Julio R. Barcos -- Leónidas Barlema -- José Basiglio Agosti -- Prof. Francisco C. Bendicente -- Ing. Carlos Bianchi -- Aurora Bogú -- Herminia Brumana -- Marta Brunet -- Antonio J. Buchich.

Dr. Edgardo Casella -- Oscar Cerruto -- Dr. Florencio Charola -- Justino Cornejo (Ecuador) -- Dr. Enrique Corona Martínez -- Olga Cossettini -- Dardo Cúneo.

Carlos de Baraibar -- A. Díaz Urrieta -- Serafin Delmar.

Luis Fernández Zárate -- Agustín Ferraris -- Waldo Frank (Estados Unidos).

Gerardo Gallegos (Cuba) -- Dr. Rafael Grinfeld -- Gilberto González y Contreras (Cuba).

Jorge Hess -- Prof. Dr. Alfonso L. Herrera (México) -- Josua Hochstein (Estados Unidos).

Dr. Juan Lazarte -- Layle Lane (Estados Unidos) -- Dr. Enrique Loedel Palumbo -- Alfonso Longuet.

Dr. Manuel Martín Fernández -- Mauricio Magdaleno (México) -- Ing. Jacobo Maguid -- Alberto Maritano -- Aurelio Martínez (Perú) -- Ing. Aquiles Martínez Civelli -- Augusto Mateu Cueva (Perú) -- Félix Molina Téllez.

Dr. Isidro J. Odena -- Juan G. Olmedilla -- Luis Orsetti.

Lucilia Palacios (Venezuela) -- Armando Panizza -- María Luisa Petettin -- Magda Portal -- Enrique Portugal -- Jacobo Prince.

Eugen Relgis (Rumania) -- José Riera (Bolivia) -- Octavio Rivas Rooney -- Horacio E. Roqué.

Dr. L. Sack -- Dr. Alberto Sagasiume Berra -- Diego Abad de Santillán -- Dr. Jaime Scolnik -- S. Fanny Simon (Estados Unidos) -- Dr. Joao de Souza Ferraz (Brasil) -- Juan Antonio Solari -- Agustín Souchy.

Dr. Saúl Taborda -- Andrés Townsend Ecurra -- Jacinto Toryho -- Prof. Victor Troncoso (Chile) -- Ricardo Tudela.

Abraham Valdez (Bolivia) -- Rafael Heliodoro Valle (México) -- Antonio Vázquez Escalante -- Arturo Vilches -- Dr. Elemer von Karman.

Alvaro Yunque.

### ILUSTRADORES

Cambior -- Carybé -- Gustavo Cochet -- Emma Jauch -- Kras -- Pedro Olmos -- José Planas -- Francisco A. de Santo.

Dirección: A. CUPIT

Redacción y  
Administración:  
A L S I N A 736  
BUENOS AIRES  
República Argentina  
U. T. 34 -- Defensa 0297

Toda la correspondencia debe ser dirigida a nombre de A. CUPIT. Giros y toda clase de valores a VICENTE CASADO

Suscripción anual:  
ARGENTINA: \$ 3 50  
EXTERIOR: 1 dólar  
Ejemplar: 30 centavos  
Exterior: 0.10 dólar

La responsabilidad de los conceptos e ideas expuestos en los trabajos firmados que se publican, incumbe exclusivamente a sus autores. El Comité de Dirección, de acuerdo con el criterio enunciado en la Declaración inicial, no ejerce censura previa sobre las colaboraciones, ni aun en las secciones fijas, a cargo de redactores permanentes. Por tanto, declara que en ningún caso ellas implican una opinión oficial de HOMBRE DE AMERICA.

Se autoriza la reproducción parcial o total de los trabajos publicados, con la mención siguiente: "De la revista HOMBRE DE AMERICA"

CORREO ARGENTINO

VALOR RECIBIDA  
CERCA DE N. 600

Impreso en Argen  
Printed in Argent